



EUROPA

EN COMUNICACIÓN

Guía del profesor

ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA



EUROPA EN COMUNICACIÓN

Introducción

Las siguientes unidades de español como lengua extranjera (ELE) han surgido con el deseo de contribuir al conocimiento de la historia, los valores, las instituciones y los países miembros de la Unión Europea.

Con ello se pretende ofrecer un instrumento de trabajo que hasta ahora no estaba disponible dentro del ámbito de ELE con fines específicos. Esperamos que este material cumpla las expectativas de los profesores y estudiantes interesados en la Unión Europea.

Destinatarios

Las unidades están pensadas para estudiantes jóvenes y adultos de diferentes nacionalidades que estudian español en sus países o están en situación de inmersión.

Temporalización

Cada unidad comprende una secuenciación temporal de seis horas.

Niveles

Se trata de tres unidades didácticas que abarcan varios niveles del *Marco común europeo de referencia para las lenguas*. La primera comprende el nivel A2, la segunda el nivel B1 y la tercera el nivel C1.

Metodología

Siguiendo las recomendaciones del *Marco común europeo de referencia para las lenguas*, se ha optado por usar un método orientado a la acción, en concreto el enfoque por tareas.

Esta decisión se debe a que es una metodología que desarrolla la competencia comunicativa de manera integral, gracias a tareas extralingüísticas diseñadas a partir de las necesidades de los alumnos.

Componentes

- Unidad del alumno
- Guía del profesor.
- CD audio/DVD.

Forma de uso

En situación: En este apartado se presentan actividades que sirven para contextualizar los contenidos comunicativos y socioculturales que se trabajarán durante la unidad.

En materia: Esta sección contiene *inputs* y actividades guiadas que facilitan a los alumnos observar y analizar las funciones comunicativas y las estructuras gramaticales del tema. También se incluyen actividades para fijar los contenidos y un resumen gramatical.

En acción: En este apartado se trabajan actividades comunicativas que desarrollan e integran los contenidos de la sección anterior. Finalmente se propone una tarea global de interés para los alumnos.

En Europa: Esta sección busca ampliar los conocimientos de los alumnos sobre la Unión Europea de una forma amena mientras practican español.

Evaluación: Este apartado pretende ayudar a los estudiantes a entender mejor su proceso de aprendizaje según las recomendaciones del *Marco común europeo de referencia para las lenguas*.



Comisión Europea Representación en España

Paseo de la Castellana, 46
28046 Madrid
Tel.: 91 423 80 00

www.ec.europa.eu/spain

Coordinación editorial y redacción: Patricia Gallego Villar

Diseño y edición: DiScript Preimpresión, S. L.

Ilustraciones: Anabel Núñez Muñoz y Pedro Andrés San Millán del Río

Audiovisuales: SCOPE, producciones audiovisuales

Maquetación e impresión: DiScript Preimpresión, S. L.

Depósito legal: M-34515-2009

Agradecimientos: Nos gustaría dar las gracias a todas las personas e instituciones que han colaborado en la elaboración del proyecto. En particular al grupo de flamenco 30 Decibelios, a Europocket TV, a los organizadores de la Berlinale, a Juan Antonio Villafáñez, Marta Pérez, Lola Bedoya, David Lastra, Jara Soto González, Marta Kalinowska y a los profesores y estudiantes de Inhispania.

EXPLOTACIÓN DE LA PORTADA

Objetivos

Presentar la unidad, sondear cuáles son los conocimientos previos de los alumnos sobre la Unión Europea y reflexionar sobre qué significa cultura.

Pre-actividad

Para motivar a sus alumnos dibuje poco a poco el mapa de Europa o la bandera de la Unión Europea, mientras lo hace párese y pida a sus alumnos que digan qué puede ser el dibujo. La actividad consiste en que adivinen lo que está dibujando antes de terminarlo. Advértales que deben tener imaginación. Por ejemplo, ante una línea recta anímelos a que digan cosas: una casa, una caja...; dígales, si no aciertan, que sigan intentándolo.

Actividad

Presente la unidad y negocie los contenidos y la tarea con sus alumnos.

A continuación haga un sondeo y compruebe qué saben sus alumnos de la Unión Europea. Señale la dirección de Internet para que busquen la información que no conozcan de la primera pregunta. Puede hacer un concurso para ver cuál es la pareja más rápida en encontrar las respuestas.

Solución:

A. La Unión Europea es una asociación política y económica única entre 27 países democráticos.

B. Sus objetivos son paz, prosperidad y libertad para sus 495 millones de ciudadanos en un mundo más justo y más seguro.

Después pregunte qué les sugiere el título de la unidad.

En la tercera pregunta puede hacer una lluvia de ideas para activar vocabulario e ideas relacionadas con el término *cultura*. Luego pídale que piensen qué es para ellos *cultura*, deje que lo comenten en parejas y haga una puesta en común.

1. UNA SOCIEDAD MULTICULTURAL

Objetivos

Hacer reflexionar a los alumnos sobre la importancia de comunicarse y abrirse a culturas diferentes a la suya.

Presentar el Año Europeo del Diálogo Intercultural y un proyecto que se hizo en España.

Mostrar la riqueza de la lengua de signos y el flamenco.

Pre-actividad

Realice un ahorcado con el título «Año Europeo del Diálogo Intercultural». Pregunte si saben en qué año fue y en qué consistió.

Actividad

A. Primero haga las preguntas del ejercicio, el objetivo no es que respondan correctamente, sino familiarizarles con el tema. Dé unos minutos para que lo piensen y después realice una puesta en común rápida. Luego, pídale que lean el texto para comprobar las respuestas.

Seguramente sus alumnos no conozcan las palabras en **negrita** del texto, puede explicar su significado al principio o dejar que intenten entenderlas por el contexto o buscando en el diccionario.

Solución:

1. En Europa hay culturas, idiomas y religiones muy diferentes.

2. El lema es «Unidos en la diversidad».

3. A veces puede haber choques culturales porque se conoce superficialmente la cultura de los otros.

4. El Diálogo Intercultural sirve para que las personas se comuniquen y puedan aprender de las diferentes culturas que hay a su alrededor.

B. Presente al grupo de flamenco 30 Decibelios y el concurso-exposición 2008culturas.com, organizado por el Ministerio de Cultura español en colaboración con la Unión Europea para el Año Europeo 2008 del Diálogo Intercultural.

A continuación escriba en la pizarra 30 decibelios. Explique que el decibelio es una unidad de medida del sonido y que 30 decibelios es el volumen al que se escucha la voz en susurros.

Haga una lluvia de ideas con la palabra *flamenco*. Luego, ponga la primera escena del vídeo. Pregunte a sus alumnos si hay algo que les sorprende: La bailadora, M.^a Carmen Narváez («La niña de los cupones»), es sorda y canta en lengua de signos. La frase que dice y no se traduce es: «No sé qué hacer con mi vida», el orden de la lengua de signos es diferente y sería «mi vida - hacer - no sé».

Después pida a sus alumnos que estén atentos a lo que falta del vídeo para escribir qué les sugiere y de qué trata la canción. No tiene por qué haber problemas de comprensión, ya que la mayoría de lo que se dice tiene subtítulos en español e inglés. Cuando termine haga una puesta en común.

C. Explique que van a volver a ver el vídeo y que tienen que elegir uno de los signos que hace la bailadora e imaginar qué significa.

Post-actividad

Si a sus alumnos les interesa el flamenco puede poner alguna canción de Camarón o Enrique Morente para que vean la diferencia entre la lengua oral y la lengua de signos.

También puede explicar más cosas sobre la lengua de signos y el colectivo de personas sordas. Para buscar información es interesante la biblioteca de lengua de signos de www.cervantesvirtual.com. Allí, además, encontrará vídeos y audiciones de cuentos populares en lengua de signos que se podrían usar en la clase de ELE.

2. OTRA FORMA DE HABLAR

Objetivos

Se busca que los alumnos aprendan algunos de los gestos típicos que se usan en España y conozcan otros que se hacen en los países de sus compañeros.

Pre-actividad

Pregunte a sus alumnos si creen que todos los gestos que utilizamos cuando hablamos son iguales en todos los países y si conocen alguno que hacemos los españoles.

Actividad

A. Anime a sus alumnos a que hagan hipótesis sobre qué significan los gestos del ejercicio. Después pida que relacionen las expresiones con los dibujos.

Solución:

1.d. 2.e. 3.a. 4.b. 5.c.

B. Primero ponga un ejemplo de diálogo empleando algunos gestos y luego anime a sus alumnos a que en parejas o pequeños grupos escriban un diálogo similar. Puede hacer un concurso para ver quién es el grupo más natural.

C. Finalmente diga a sus alumnos que hagan un gesto típico de sus países para que sus compañeros intenten adivinar qué significa.

Post-actividad

Puede dar la letra de una canción sencilla a sus estudiantes para que en grupos busquen o inventen gestos con los que interpretarla. En la puesta en común ponga la canción mientras sus alumnos la representan con gestos.

3. LOS HORARIOS EN ESPAÑA

Objetivos

Reflexionar sobre las diferencias socioculturales que hay con respecto a los horarios entre los países.

Trabajar expresiones de hábito y la estructura *soler + infinitivo*.

Hablar de cantidad de personas usando exponentes como *todo el mundo, casi toda la gente...*

Pre-actividad

Pregunte si en España se duerme poco o mucho y si los horarios son muy diferentes a los de sus países.

Actividad

A. Indique a sus alumnos que tienen que representar con mímica un texto que usted va a leer.

Texto:

Varios estudios dicen que los españoles son los europeos que más horas duermen al día. Esto se debe a la diferencia de horarios que hay entre España y el resto de Europa, aunque a principios del siglo xx eran muy similares. A continuación se muestra el horario normal de una parte de la población activa en España.

Entre semana muchos españoles suelen levantarse a las 8.00. La mayoría, después de ducharse, desayuna algo rápidamente en casa, pero hay bastante gente que prefiere hacerlo en una cafetería.

A las 9.00 se empieza a trabajar. Se come de 14.00 a 15.30. Finalmente se termina de trabajar sobre las 18.00 o 19.00, pero en algunas empresas (un 29%) puede ser más tarde.

Después del trabajo bastantes españoles suelen ir a jugar al fútbol, también suelen quedar con amigos o compañeros del trabajo para tomar unas cervezas, aunque la mitad de la gente (el 51%) prefiere irse a casa a ver la televisión, navegar por Internet, hacer las tareas de la casa, leer o hablar con la familia. Casi nadie cena antes de las 21.00, incluso hay mucha gente que lo suele hacer alrededor de las 22.30. En general, casi todo el mundo se acuesta sobre la 1.00.

Agrupe a sus estudiantes por parejas e indíqueles que el texto que ha leído tiene cinco datos equivocados. Sus alumnos tendrán que encontrarlos comparando lo que recuerdan que han escuchado y el texto del ejercicio cuatro, el cual tiene todos los datos correctos.

Solución:

1. *Más horas duermen – menos.*
2. *Suelen levantarse a las 8.00 – 6.00 o 7.00.*
3. *Empiezan a trabajar a las 9.00 – entre 8.00 y 9.00.*
4. *Suelen ir a jugar al fútbol – suelen hacer deporte.*
5. *Se acuestan a la 1.00 – 24.00.*

B. Deje que completen individualmente la regla y después pida que comparen el resultado con algún compañero. Al final haga una puesta en común.

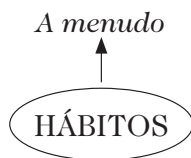
Solución:

Soler + infinitivo sirve para c. Hablar de cosas que se hacen habitualmente.

Solicite a sus estudiantes que conjuguen el verbo *soler*. Cuando lo corrija hágalos ver que tiene una irregularidad vocálica (O-UE) en presente, excepto en la primera y segunda persona del plural.

Explique también que el verbo *soler* más un verbo pronominal como *levantarse* cambia el pronombre según la persona. Ejemplo: *Yo suelo levantarme, tú sueles levantarte...*

A continuación active los conocimientos previos de sus alumnos sobre otras expresiones de hábito o frecuencia.



C. Pida a sus estudiantes que completen las frases con la forma adecuada del verbo y que escriban dos preguntas más. Corrija esta parte.

Solución:

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. <i>Sueles levantarte</i> | 3. <i>Sueles hacer</i> |
| 2. <i>Sueles ducharte</i> | 4. <i>Sueles ir</i> |

Después dígalos que se pongan de pie para hacer las preguntas anteriores a todos sus compañeros. Tienen que apuntar solo a las personas que contesten afirmativamente. Luego, haga una puesta en común rápida.

D. Coloque a sus estudiantes de dos en dos para que ordenen de más cantidad a menos la lista de exponentes.

Solución:

1. *Todo el mundo*
2. *Casi toda la gente*
3. *La mayoría (de...)*
4. *Mucha gente*
5. *La mitad (de...)*
6. *Bastantes personas*
7. *Algunas personas*
8. *Poca gente*
9. *Casi nadie*
10. *Nadie.*

E. Invite a sus alumnos a corregir los errores de las frases individualmente. Después pida que comparen el ejercicio en parejas. Haga una «subasta de frases» para hacer la puesta en común más divertida. Por equipos los alumnos deben pujar para comprar el máximo número de frases. Cada grupo tiene mil euros. Ganará el equipo que más frases de las que ha comprado haya corregido bien.

Solución:

1. *Casi todo el mundo suele ir en verano a la playa.*
2. *La mitad de los jóvenes españoles vive con sus padres hasta los treinta años.*
3. *Muy a menudo Laura y yo suelemos ir al cine. solemos*
4. *Muchas gentes suelen acostarse muy tarde los fin de semana en España.*
5. *Nadie no come a las 15.00 en Portugal, excepto los turistas españoles.*
6. *En Madrid muchas personas cogen el metro para ir a trabajar.*

F. Divida a sus alumnos en parejas o grupos y explíqueles el juego de las tres en raya poniendo un ejemplo en la pizarra. Sus estudiantes en este ejercicio tendrán que usar los exponentes de cantidad (todo el mundo, la mayoría...) y de hábito. Las oraciones que escriban pueden estar relacionadas con los horarios de entre semana o el fin de semana u otras costumbres de sus países: ocio, vacaciones, Navidades, trabajo, estudios...

Post-actividad

Prepare varias afirmaciones sobre características de la población española. Algunas serán verdaderas y otras falsas. Escríbalas en la pizarra y pida a sus alumnos que le hagan preguntas para adivinar cuáles son las falsas y cuáles las verdaderas. Después ellos lo harán con frases sobre sus países en grupos de tres.

Ejemplo:

1. *Actualmente mucha gente tiene dos o tres hijos. (Falso, lo normal es uno o dos.)*
2. *Casi todo el mundo es católico practicante. (Falso, hay muchas personas agnósticas, ateas o católicas no practicantes y una minoría que pertenece a otras confesiones.)*
3. *La mayoría de los españoles tienen su casa en propiedad. Son pocos los que viven de alquiler durante muchos años. (Verdadero.)*

4. HÁBITOS Y NORMAS CULTURALES EN LA CONVERSACIÓN

Objetivos

Reflexionar sobre los diferentes hábitos culturales que se dan en la conversación.

Aprender a expresar impersonalidad mediante *se* + 3.^a persona del singular y plural, y posibilidad y prohibición general mediante *se puede* y *no se puede* + infinitivo.

Pre-actividad

Plantee una situación en la que se ha producido un malentendido entre dos personas de diferentes culturas.

Ejemplo:

Antes de las vacaciones de Navidad un profesor de español se despide de una alumna de Arabia Saudí dándole dos besos. A continuación la chica va a secretaría para que le cambien de profesor. ¿Qué ha sucedido?

Deje que sus alumnos contesten. Después, si no lo adivinan, dé usted la respuesta.

La chica se ha sentido muy ofendida al ser tocada por un hombre. En la cultura árabe el contacto físico en la conversación es habitual entre personas del mismo sexo, pero no lo es entre personas de diferente sexo.

Pregunte ahora a sus alumnos si les ha pasado alguna vez una cosa así.

Actividad

A. Pida que lean los hábitos y normas culturales que se dan en la conversación, y que los clasifiquen según el país que corresponda.

Solución:

- a. Alemania: 1, 3 y 5. d. Egipto: 2, 4 y 6.
b. Italia: 2, 4 y 6. e. Camerún: 2, 4 y 6.
c. Japón: 1, 3 y 5. f. Polonia: 1, 3 y 5.

B. Indique a sus alumnos que observen las expresiones subrayadas y que completen las fichas gramaticales. Sería aconsejable que busquen dentro del texto un ejemplo para cada caso.

Solución:

1. *Se* + 3.^a persona singular + nombre singular o infinitivo y + 3.^a persona plural + nombre plural sirve para b. *Expresar impersonalidad.*

2. I. *Se puede* + infinitivo sirve para b. *Hablar de permiso y posibilidad.*

II. *No se puede* + infinitivo sirve para a. *Prohibir.*

C. A continuación sus alumnos deben completar las frases con la forma correcta del verbo. Deje que lo hagan individualmente, después pueden comparar los resultados con algún compañero. Finalmente haga una puesta en común.

Solución:

1. *No se puede decir.*
2. *Se suele enseñar la casa.*
3. *Se come mucha pasta.*
4. *Se hacen regalos.*
5. *Se hablan muchos idiomas.*
6. *Se celebra la fiesta de la Cerveza.*

D. Ponga a sus alumnos en parejas para decidir qué temas se pueden hablar en España dependiendo de las personas y el contexto. Los resultados son aproximados porque siempre habrá excepciones, pero hay unas pautas culturales claras.

Solución:

En España no se pregunta ni se habla habitualmente del sueldo que se gana entre personas poco conocidas, muchas veces ni siquiera entre amigos ni familiares poco cercanos. Dependiendo de la situación y la confianza será un tema tratado entre compañeros de trabajo. Si se pregunta debe hacerse con tacto, si no puede resultar de mala educación.

El sexo, de forma general, se puede hablar con casi todo el mundo, aunque entre padres e hijos suele ser un tema delicado del que no se habla frecuentemente. A pesar de lo dicho existen bastantes familias en las que existe la suficiente confianza para hacerlo.

Los problemas familiares se hablan generalmente con buenos amigos, pareja y familia. Dependiendo de la situación y si hay confianza también puede hacerse con compañeros de trabajo y vecinos.

Los problemas de trabajo se pueden hablar con la pareja, la familia, los amigos y, dependiendo de la situación, con los compañeros de trabajo. Es raro hablar de este tema con una persona poco conocida.

Después de corregir esta parte, anime a sus alumnos a que escriban sobre qué temas se puede hablar en sus países y si hay algún tema tabú.

Post-actividad

Pueden jugar al tabú con tarjetas de vocabulario variado que sus estudiantes ya conozcan. Haga dos grupos y reparta una tarjeta a cada persona. Deje unos minutos para que escriban la definición. Insista en que intenten usar la forma impersonal *se* + 3.^a persona. Ganará el equipo que más rápido adivine todas las palabras de su grupo.

Ejemplo:

- *Es una cosa que se usa para comer, encima de él se pone la comida. Después de comer se lava.*
- *¿Es un plato?*

5. LOS TÓPICOS DE UN PAÍS

Objetivos

Reflexionar sobre los tópicos culturales. Presentar expresiones de opinión, acuerdo y desacuerdo, adjetivos del carácter y cuantificadores como *muy* o *bastante*.

Pre-actividad

Haga que sus alumnos expliquen qué es para ellos un tópico. Después interrógueles por los tópicos que hay sobre España en sus países.

Actividad

A. Presente el texto e informe a sus estudiantes de que deben ordenarlo. Después corrija el orden del texto.

Solución:

n.º 4, n.º 3, n.º 1 y n.º 2.

A continuación anime a sus alumnos a que expresen brevemente con quién están más de acuerdo, si con los españoles del *chat* o con los extranjeros.

B. Proponga a sus alumnos que trabajen en parejas para hacer el ejercicio y que usen el diccionario cuando lo crean oportuno. Aunque alguno de los adjetivos en algún contexto pueda no tener un significado claramente negativo o positivo, es importante que siga la división general para la explicación del apartado siguiente.

Solución:

- **POSITIVO:** *Amable, tolerante, puntual, trabajador, responsable, alegre, divertido y sincero.*
- **NEGATIVO:** *Ruidoso, maleducado, machista, cabezota, impuntual, vago, tímido y pesado.*

C. Indique que deben rellenar la regla. Luego, haga una puesta en común.

Solución:

Los adjetivos terminados en 1. -E, 2. -ISTA, 3. -AL y 4. -OTA tienen la misma forma en masculino y en femenino, como, por ejemplo, 1. Amable, alegre... 2. Machista, optimista... 3. Impuntual, puntual... 4. Cabezota o patriota...

D. Diga a sus alumnos que observen las expresiones en negrita del texto como *muy*, *bastante*... para completar la regla.

Solución:

- I. *Se usan delante de los adjetivos positivos y negativos: 1. Muy, 2. Más bien y 3. Bastante.*
- II. *Se usa solo delante de los adjetivos negativos y tiene un significado negativo: 4. Un poco.*

E. Explique a sus estudiantes que deben describir en un papel cómo es su carácter usando los cuantificadores anteriores. Cuando terminen se lo darán a usted, que los repartirá de forma que cada alumno tenga la descripción de otra persona. Su tarea consistirá en buscar al compañero que ha escrito el papel que tienen, para ello se levantarán y preguntarán al resto de la clase.

F. Ponga a sus alumnos en parejas para hacer este apartado. Una vez que terminen, anímelos a que escriban otras expresiones diferentes a las del texto para hablar de opinión. A continuación haga una puesta en común.

Solución:

EXPRESAR OPINIÓN: *1. Para mí, 2. Para muchos ingleses, 3. Piensan que, 4. Creen que no, 5. Les parece que y 6. Opinan que.*

EXPRESAR ACUERDO y DESACUERDO: *1. Estoy de acuerdo contigo, 2. Tienen razón, 3. No tienen nada de razón y 4. No es verdad.*

EXPRESAR DESACUERDO MODERADO: *1. Puede ser verdad pero.*

Finalmente remítalos al Rincón de la gramática e insista en la forma diferente del verbo parecer: me/te/le parece... con respecto a creer, opinar y pensar: yo creo, tú crees... Explique también que para dar una opinión negativa tienen la estructura: creo/pienso/opino/me parece + que + no. En este nivel es conveniente no trabajar con no + creo/pienso/me parece + que porque necesita el verbo subordinado en subjuntivo y es un tiempo que sus estudiantes lo más seguro no conozcan.

G. Indique a sus alumnos que pongan la forma adecuada del verbo en cada frase. Corrija, y a continuación deje unos minutos para que escriban si están de acuerdo o no con las opiniones anteriores. Por último haga una puesta en común.

Solución:

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. <i>Piengan</i> | 4. <i>Pensáis</i> |
| 2. <i>Le parece</i> | 5. <i>Les parece</i> |
| 3. <i>Opinan</i> | 6. <i>Creo</i> |

H. Pida a todos los alumnos de la misma nacionalidad que escriban en un papel el nombre de su país. Después se lo entregarán al resto de sus compañeros. Estos tendrán que escribir los tópicos que conocen sobre esa nacionalidad. Cuando terminen se lo devolverán a los propietarios para que puedan opinar de los tópicos que existen sobre su país. Es importante que en la puesta en común toda la clase pueda expresar si está de acuerdo o no con lo que se está diciendo.

Post- actividad

Proponga a sus estudiantes que piensen en una opinión sobre un tema, por ejemplo: *Yo creo que el alcohol debe estar prohibido a los menores de veintiún años*. Los compañeros que estén de acuerdo deben levantarse mientras dicen que están de acuerdo; los que tienen una opinión contraria expresan su desacuerdo mientras levantan el brazo derecho, y los que tienen dudas o más o menos están de acuerdo se tocan la cabeza mientras dicen lo que piensan.

6. DESCUBRE CÓMO ERES

Objetivos

Facilitar que los estudiantes adquieran fluidez al usar el vocabulario de carácter y las expresiones de hábito.

Pre-actividad

Agrupe a sus alumnos de dos en dos y explíqueles que deben escribir en un minuto el máximo número de adjetivos de carácter que conozcan. Ganará el equipo que más palabras haya escrito.

Actividad

Solicite a sus estudiantes que escriban en una tarjeta un adjetivo del ejercicio cinco y se lo peguen a su compañero de la derecha en la frente. Para averiguar qué adjetivo tienen pegado deben hacer preguntas de *sí* o *no* sobre cosas que suele hacer una persona con esa característica.

Ejemplo: ¿Suelo hablar poco con personas que no conozco?

Si el ejercicio se alarga deje que las preguntas sean abiertas y se den pistas.

Post-actividad

Para practicar más los adjetivos de carácter puede animarles a que dibujen un árbol. Cuando terminen distribuya los dibujos para que cada alumno tenga uno diferente al suyo. El ejercicio consiste en interpretar el árbol de un compañero con imaginación y unas instrucciones generales y sencillas que usted habrá preparado con antelación.

Ejemplo:

- *Si el árbol es muy pequeño, la persona es bastante tímida.*
- *Si el árbol tiene fruta o pájaros, la persona es muy alegre y abierta.*

7. LOS INMIGRANTES Y SU CULTURA EN LA UNIÓN EUROPEA

Objetivos

Ayudar a que los alumnos reflexionen y opinen sobre los prejuicios culturales, el racismo, el papel de los inmigrantes y su cultura, y la labor de la Unión Europea en estos temas.

Pre-actividad

Pregunte a los estudiantes qué saben sobre la cultura musulmana.

Actividad

A. El vídeo *Integrating Muslims* es una entrevista hecha a varias personas musulmanas que opinan sobre su cultura, la inmigración y los prejuicios culturales. Tiene subtítulos en inglés, por lo que no será difícil que sus alumnos lo entiendan si conocen dicho idioma. En todo caso el objetivo es que capten la información necesaria para realizar este apartado.

Primero pida a sus estudiantes que lean las frases del libro y solucione las dudas de vocabulario que surjan. Antes de poner el vídeo dígalas que deben relacionar esas frases con la persona que lo dice. Después haga una puesta en común.

Solución:

1. *b., d. y f.* 2. *a. y e.* 3. *c.*

A continuación pregunte a sus alumnos qué opinan sobre lo que dicen los entrevistados.

B. Organice un debate sobre el racismo en la Unión Europea, la integración de la inmigración y su cultura y el papel de la Unión Europea en estas cuestiones.

Para ello ponga a todos los alumnos de pie en fila, hágales la primera pregunta y explíqueles que si contestan *sí* deben dar un paso hacia la derecha, y si contestan *no* deben dar un paso a la izquierda. A partir de aquí cada grupo buscará cinco argumentos para respaldar su opinión. Finalmente los dos grupos harán un debate sobre el tema. Cuando terminen haga lo mismo con las otras preguntas.

Post-actividad

Puede trabajar el cortometraje de ficción *Hiyab* (2005), de Xavi Sala, el cual fue nominado a los Goyas. Para verlo en formato pequeño y solicitar una copia al autor debe ir a www.xavisala.com. *Hiyab* trata el tema del velo en los institutos. Tras el visionado se puede realizar un debate y un juego de roles con varios personajes que simulan la situación de la historia y tienen diferentes posturas sobre el tema.

8. DOS BESOS

Objetivos

Facilitar que los alumnos aprendan diferentes formas de saludarse según los países.

Pre-actividad

Sondee a sus alumnos sobre cómo se saluda en España.

Actividad

A. Dígales que comprueben sus conocimientos leyendo el texto y que relacionen las palabras con las fotografías del ejercicio.

Solución:

1. c, 2. a. y 3. b.

B. Coménteles que deben trabajar con compañeros de otra nacionalidad para explicar cómo se saluda en sus países y hacer una demostración.

Post-actividad

Anime a sus alumnos a que cuenten alguna experiencia divertida o interesante que hayan tenido al saludarse con personas de otro país. También puede preguntar si saben cómo se saludan los esquimales (frotándose la nariz), los árabes (dando la mano

derecha y poniendo la izquierda en el pecho), los orientales (inclinándose)...

9. ASPECTOS SOCIOCULTURALES DE ALGUNOS PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA

Objetivos

Conocer algunos aspectos socioculturales de varios países de la Unión Europea.

Aprender a hablar de las fiestas, las tradiciones y las relaciones de nuestro país con la Unión Europea.

Pre-actividad

Pregunte a sus alumnos si conocen alguna fiesta típica española. Apunte en la pizarra las que vayan saliendo.

Actividad

A. Presente los dibujos y sondee si conocen esas fiestas; si no es así espere al siguiente apartado para que escriban el nombre. A continuación pídale que relacionen el vocabulario con los dibujos.

Solución:

1. Los encierros y el toro. 2. Los fuegos artificiales, los petardos y el traje típico. 3. Los reyes y los regalos. 4. La procesión y los nazarenos.

B. Explique que van a ver un vídeo donde un chico español habla sobre la entrada en la Unión Europea de España y cuáles son algunas de las fiestas y costumbres más típicas.

Sus alumnos solo deben rellenar una de las tarjetas, A o B. Cuando terminen de ver el vídeo, dígales que comparen los resultados con algún compañero que tenga la misma ficha. Finalmente realice una puesta en común.

Solución:

Estudiante A: 1. 1986, 2. Es el día en el que se les dan los regalos a los niños. 3. Se sacan en procesión las imágenes por todo el pueblo o ciudad y participa toda la ciudad. 4. El aperitivo se suele tomar a las dos del mediodía, antes de comer, y uno baja al bar y toma unos vinos y unas tapas pequeñas.

Estudiante B: 1. Los españoles se han abierto mucho más a Europa y hay más intercambios culturales y comerciales a muchos niveles. 2. En las Fallas hay fuegos artificiales y usan petardos con mucho ruido. 3. En los Sanfermines hay encierros y sueltan a los toros por la ciudad y la gente corre delante de ellos. 4. Nos gusta salir

tarde, nunca antes de las diez y media, y volvemos también tarde.

C. Diga a sus alumnos que a continuación van a ver a otras tres personas de la Unión Europea que hablan sobre sus países. Tienen que comprobar si las frases de las fichas son verdaderas o falsas. Antes de empezar pida que lean la información y resuelva las dudas de vocabulario.

Solución:

Polonia: 1F, 2V, 3V y 4F.

Francia: 1F, 2V, 3F y 4V.

Bulgaria: 1F, 2V, 3V y 4F.

D. Pida a sus estudiantes que describan cómo son dos fiestas o tradiciones de su país y las relaciones que tiene su nación con la Unión Europea. Sería bueno que mandara esta tarea para casa y la corrigieran al día siguiente en clase. También estaría bien grabar a sus alumnos durante la exposición y hacer un vídeo similar al de la actividad. Así, los estudiantes tendrán la oportunidad de incluir una muestra más de su dominio del español en su Portfólio.

Post-actividad

Puede proponer a sus alumnos que busquen información sobre otras fiestas que se celebran en España, como los Santos Inocentes, las Cruces, San Isidro..., para preparar una exposición.

10. UNA FIESTA INTERCULTURAL

Objetivos

Poner en práctica de forma más activa conocimientos socioculturales y funcionales trabajados en actividades anteriores: formas de saludarse, normas en la conversación, expresiones de hábito...

Facilitar el desarrollo de la competencia intercultural.

Pre-actividad

Lleve una foto retocada a clase de una persona con un aspecto bastante extraño. Presente a este personaje como miembro de un país remoto y anímelo a que imaginen cómo puede ser su carácter, su vida diaria...

Actividad

A. Forme varios grupos A y B y pídale que lean la ficha correspondiente y la rellenen. Explique que deben inventarse un país y las tradiciones, hábitos y costumbres que allí hay. Déles unos quince minutos para hacer este apartado.

B. Dígales que sus países están participando en un congreso sobre el Año Europeo del Diálogo Intercultural y que, después de una conferencia, les han invitado a una fiesta de la organización. En esa fiesta deben presentarse a personas de otras nacionalidades y hablar sobre las tradiciones típicas de cada país. Es importante que insista en que tienen que comportarse según las normas culturales que han inventado.

C. Cuando haya acabado la fiesta, anímelo a que se reúnan con sus grupos para hablar de qué ha sucedido, de cómo se han sentido, qué cosas han descubierto y qué piensan de las personas del otro grupo. A continuación haga una puesta en común sobre lo que piensan y finalmente guíe una reflexión sobre por qué se producen los choques culturales y cómo se pueden resolver.

Post-actividad

Puede animar a sus alumnos a que escriban sus conclusiones sobre lo que ha sucedido en la fiesta.

11. LA TAREA: UNA ENCUESTA SOBRE LA CULTURA Y LOS HÁBITOS DE UN PAÍS DE LA UNIÓN EUROPEA

Objetivos

Realizar una encuesta, un informe y un debate que desarrollen de forma integrada los contenidos trabajados en la unidad.

Pre-actividad

Proponga a sus alumnos que en grupos escriban los nombres de todos los países de la Unión Europea que recuerden. Ganará el equipo que en dos minutos haya escrito más.

Actividad

A. Pida a sus alumnos que dibujen el mapa de un país de la Unión Europea en un folio; si necesitan ayuda para dibujarlo pueden mirar el mapa de la primera hoja. Esté atento para que dos personas no dibujen el mismo país. Después pídale que los pongan por las paredes de la clase y que escriban debajo los tópicos, hábitos y fiestas que conozcan sobre esos países.

B. Agrupe a sus alumnos en parejas o pequeños grupos y explíqueles que deben inventarse tres o cuatro preguntas para las categorías de carácter, hábitos y fiestas. Ponga algún ejemplo para que sepan qué deben hacer y revise las preguntas que vayan escribiendo. Cuando terminen dígales que tienen que hacer la encuesta a dos personas de esa nacionali-

dad que estén en clase o en la escuela. Si desea que sus alumnos hagan la encuesta por Internet pueden ir a www.facebook.com/inhispania.madrid. Allí encontrarán a muchos estudiantes de español de todos los lugares del mundo.

C. Pida que se reúnan con su pareja para comparar las respuestas que han conseguido y hacer un informe. Sería interesante que presenten los resultados en forma de póster con fotos o dibujos relacionados con el país de la encuesta. Después haga una puesta en común.

D. Realice un debate sobre si los tópicos que se han escrito en el primer apartado son reales o falsos. Pregunte si ha cambiado su percepción sobre el país encuestado después de hablar con personas de esa nacionalidad.

E. Presente las preguntas del apartado y deje unos minutos para que las contesten individualmente. A continuación inicie el debate.

Post-actividad

Pueden participar en el foro «Qué nos une a los europeos» en www.forums.ec.europa.eu.

12. LAS LENGUAS DE LA UNIÓN EUROPEA

Objetivos

Conocer la realidad lingüística de la Unión Europea y la política que se lleva a cabo en este ámbito.

Opinar sobre si es mejor apostar por el multilingüismo o una lengua franca para toda la Unión Europea.

Pre-actividad

Pregunte a sus alumnos si recuerdan qué lenguas son oficiales en España. Después intéresese por cuáles son las lenguas oficiales de sus países, si hay dialectos, si saben hablarlos y si el Estado fomenta el estudio de idiomas nacionales y extranjeros.

Actividad

A. Introduzca las preguntas sobre la política lingüística de la Unión Europea, deje que contesten lo que sepan antes de buscar en Internet.

Solución:

- *Las lenguas oficiales de la Unión Europea son 23.*
- *La Unión Europea facilita el aprendizaje de idiomas porque apuesta por el multilingüismo y cada año destina mucho dinero para favorecer el aprendizaje de idiomas.*
- *Hay varias becas y ayudas que fomentan el aprendizaje de idiomas como el programa*

Leonardo para la Formación Profesional, el programa Erasmus para la Enseñanza Superior, el programa Comenius para la Enseñanza Escolar o el programa Lingua para la Enseñanza y el Aprendizaje de Idiomas.

B. En primer lugar indique a sus alumnos que deben leer los textos y relacionarlos con el título adecuado. Una vez que corrija esta parte pregúnteles con quién están más de acuerdo. Después divida la clase en dos grupos que estén a favor de cada una de las posturas. Pídales que busquen varios argumentos para defender sus opiniones. Pasados unos minutos comience el debate. Puede usar una pelota para marcar los turnos de habla.

Post-actividad

Anime a sus alumnos a que busquen información sobre el Día Europeo de las Lenguas en www.espacioeuropa.eu. Podrán encontrar vídeos y noticias sobre el tema.

13. EL DÍA DE LA UNIÓN EUROPEA

Objetivos

Presentar el Día de la Unión Europea y hacer un cartel conmemorativo.

Pre-actividad

Dibuje poco a poco una tarta de cumpleaños hasta que sus alumnos adivinen qué es. Después pregunte cuál es el día de sus cumpleaños. A continuación explique que la Unión Europea también tiene un cumpleaños e interrógueles sobre si conocen la fecha.

Actividad

A. Antes de la audición diga a los estudiantes que lean las preguntas. Después de escuchar haga que comparen las respuestas en parejas y finalmente corrija.

Solución:

1. c, 2. b y 3. a.

B. Divida a sus estudiantes en grupos de tres para que vayan a la página web de la Unión Europea y elijan el cartel que más les guste. A continuación tendrán que describir cómo es para que sus compañeros descubran de cuál se trata.

C. Informe de que deben pensar en las cinco palabras que representan mejor a la Unión Europea. A continuación anímelos a hacer un cartel que conmemore el Día de la Unión Europea con un eslogan y una foto o dibujo. Además, tendrán que escribir en el cartel el logro más positivo que ha conseguido la Unión Europea según ellos.

Post-actividad

Puede pedir a sus alumnos que busquen en Internet alguna actividad que se celebró en España o sus países el día de la Unión Europea. Si sus alumnos son menores de dieciocho años, entren en www.springday2008.net y participen en alguna de las actividades preparadas para institutos y escuelas.

14. EL EUROTRIVIAL**Objetivos**

Realizar una heteroevaluación para hacer conscientes a los estudiantes de su aprendizaje.

Actividad

Divida a sus estudiantes en dos o más grupos y pídale que confeccionen siete preguntas con tres

posibles respuestas. El contenido puede ser sobre cualquier aspecto sociocultural, gramatical o funcional trabajado en clase. Las soluciones de las preguntas deben escribirlas en un papel que le entregarán a usted. Ganará el grupo con más respuestas correctas.

15. AUTOEVALUACIÓN**Objetivos**

Facilitar que los alumnos puedan mejorar su proceso de aprendizaje de forma autónoma.

Actividad

Al final del tema pida a sus alumnos que rellenen la ficha. Si es la primera vez que lo hacen, comente los resultados en el aula.

TRANSCRIPCIONES**1. UNA SOCIEDAD MULTICULTURAL**

«No sé qué hacer con mi vida. / Créditos: 30 Decibelios. Flamenco en lengua de signos. / La luz se apagó / Perdí el camino. / Luna de lunares / Tristeza del mar. / Canto con alegría / Todo tiene un final / Moriré soñando / Soñaré despacio.»

7. LOS INMIGRANTES Y SU CULTURA EN LA UNIÓN EUROPEA

Abdelatif Hwidar, director de cine, ganador del Goya 2008 al mejor cortometraje

«Y en mi familia... ten en cuenta que al ser una familia musulmana es una familia de tradición oral, entonces en mi familia ha habido muy buenos narradores de cuentos, muy buenos narradores de historias, muy buenos narradores de anécdotas. Y de alguna manera yo creo que he venido de ahí. Y luego ya el cine es como la representación moderna de eso, pero no deja de ser contar una historia.»

Amparo Sánchez, directora del Centro Cultural Islámico de Valencia

«Imagínese un monovolumen lleno de mujeres con *hiyab*, conducido por una mujer también con *hiyab*. Las caras son de Ay... ¿esto qué es? ¿no? Por desgracia, en algún país esto no se podría hacer. Y bueno es una de las asignaturas pendientes ¿no? Que se tiene por ahí ¿no?, el tema de que la mujer pueda hacer lo que ella quiere y por supuesto eso incluye el poder conducir un coche.»

Abdelatif Hwidar

«Gracias a la inmigración se logran sustentar determinados sectores de la economía, incluso de la economía en general... Las jubilaciones, mi jubilación, la de ese hombre, la de ese..., no están garantizadas a menos que vengan inmigrantes a trabajar. Con lo cual, en verdad al inmigrante se le necesita.»

Ahmed Salahedim, presidente de la Comunidad Islámica de Ruzafa en Valencia

«El Islam le da ese trabajo a la mujer... como cuidar los críos, los enfermos, la casa, porque es que lo hace mejor que el hombre. El hombre es un desastre en eso.»

Abdelatif Hwidar

«Para mí el Islam es una cultura de progreso, de renovación, de apertura, de modernidad. De hecho... Y odio remitirme al Al-Andalus, hay gente contemporánea musulmana muy interesante; no sé, por hablar de Samir Nair, por ejemplo. Es gente que tiene una visión del mundo plural y abierta, y son musulmanes.»

Amparo Sánchez

«Hay otros temas muchísimo más importantes que un metro de tela, que lo único que hace es cubrir mi pelo, no cubre nada más. Y luego, si tú prohíbes, qué es lo que estás haciendo, obstaculizar lo más importante en la mujer: la educación y la formación. No, como prohibir en las univer-

sidades y en los colegios, no. Que las mujeres se formen. Siempre la clave está en la educación, en la educación siempre y en la libertad de elección. Entonces este *hiyab* que forma parte de nuestra práctica religiosa tiene que ser libre.»

Abdelatif Hwidar

«Dejémonos de tenernos miedo los unos a los otros, atrevámonos a conocernos. Yo creo que ahora, dentro de... al menos de lo que yo conozco de mi entorno del mundo árabe, ahora la gente sí se plantea muy en serio educar a sus hijos para que entiendan la otra cultura. No solo están en la posición defensiva de proteger su propia cultura ¿no? Ya se empieza a educar para que no se vea al otro como una amenaza.»

9. ASPECTOS SOCIOCULTURALES DE ALGUNOS PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA

La Unión Europea es una gran familia de 27 países democráticos, donde viven 495 millones de personas que tienen diferentes culturas, idiomas, religiones y etnias.

Integrar todas esas diferencias y trabajar para que todos los ciudadanos, nacionales e inmigrantes, participen en la creación de una sociedad mejor es uno de los objetivos más importantes de la Unión Europea, de ahí su lema «Unidos en la diversidad».

ESPAÑA, Félix

«Mi país, España, entró en la Unión Europea en 1986. España ha cambiado mucho desde que ha entrado en la Unión Europea. Ha habido muchos cambios a nivel económico, pero sobre todo España y los españoles se han abierto mucho más a Europa y hay mucho más intercambio cultural, comercial... a muchos niveles.

El idioma oficial de España es el español. Y después tenemos en Galicia el gallego; en el País Vasco, el vasco, y en Cataluña, el catalán, que también son oficiales en esas regiones junto con el español.

FIESTAS Y TRADICIONES

Lo que llamamos nosotros “Reyes” es el día de los Reyes Magos, que se celebra el 6 de enero. Y es el día donde a los niños les dan los regalos.

Otra fiesta importante se celebra en Valencia y son las Fallas, que se celebran en marzo, y es una fiesta muy grande donde se queman esculturas que se han hecho en madera, normalmente. Y la gente..., pues

se disfraza, tienen el traje de fallera, especial, que es típico de la región, y después hay muchos fuegos artificiales y utilizan petardos, hay mucho ruido.

La Semana Santa, en Andalucía, es muy importante, es un momento en el año donde hay grandes procesiones. Sacan de las iglesias Vírgenes y cargan las Vírgenes por toda la ciudad o el pueblo, y ahí participa toda la ciudad.

Otra fiesta también muy conocida son los Sanfermines, que se celebran en Pamplona el 7 de julio. Es lo que llamamos el “chupinazo” cuando empiezan las fiestas. Y es una semana entera de fiestas donde hay encierros, es decir, cuando sueltan a los toros por la ciudad y la gente tiene que ir corriendo por delante de los toros.

HÁBITOS Y COSTUMBRES

Tomar el aperitivo, que se suele tomar a las dos del mediodía o de la tarde, antes de comer. Y uno baja al bar y toma unos vinos y, pues, unas tapas, pequeñas. Nos gusta salir tarde. Empezamos a salir tarde. Nunca es antes de las diez y media. Y volvemos también tarde.»

POLONIA, Marta

«Polonia entró en la Unión Europea en el año 2004. Ha habido muchas ventajas desde que mi país entró en la Unión Europea. Creo que sobre todo ha cambiado la forma de pensar de la gente, la gente viaja mucho más, se mueve mucho más, aprende idiomas.

El idioma oficial es el polaco. Hay dialectos; en la región del norte de Kaszubes se habla el *kaszubian* o el *kaszob*.

FIESTAS Y TRADICIONES

Por ejemplo, en la cena de Navidad tomamos la oblea, que es una especie de galleta de pan que se comparte entre toda la familia. Y luego también, en la misma noche, se hacen regalos, y los regalos se dejan debajo del árbol de Navidad. Y luego también tenemos la Misa de Gallo.

Y lo curioso es también, bueno, depende un poco de la región, pero el número de platos pueden ser 7, 9 o 12; pero tiene que ser un número fijo.

PLATOS TÍPICOS

Los platos más típicos de Polonia; yo creo que el más típico es *bigos*, se hace a base de chucrut y de col blanca. Se prepara con varios tipos de carne, con salchichas, con tocino..., setas.

Luego, tenemos sopa de remolacha. También es muy típica.»

BULGARIA, Maya

«Bulgaria, junto con Rumanía, entró en la Unión Europea el 1 de enero de 2007.

El idioma oficial de Bulgaria es el búlgaro. Hay dialectos, sí, el macedonio, el *schopski*.

Una de las ventajas que tiene Bulgaria desde que entró en la Unión Europea es que ya podemos viajar todos los búlgaros sin necesidad de sacar visados.

FIESTAS Y TRADICIONES

La fiesta de Martenits, que se celebra el día 1 de marzo y significa... es un símbolo de la salud. De hilo blanco y rojo se hace *martenitsi*, son unos objetos de hilo que se ponen en... se cuelgan en el vestido.

Otra fiesta importante de mi país es San Jorge, en mi idioma Sveti Georgi. En esta fiesta se prepara una comida típica, que es cordero relleno.

Y otra fiesta importante es la de Trifon Zarezan. Es una fiesta dedicada a las viñas, a las uvas. Todo el día se pasa ahí, en el campo, bebiendo vino y cortando las ramas, los ramos de los viñedos.

HÁBITOS Y COSTUMBRES

En Bulgaria solemos contestar “sí” de la siguiente manera: Así... o así... Y «no» siempre es así... Si es con la cabeza, el gesto es... si no diciéndolo.

En Bulgaria solemos saludarnos abrazándonos fuertemente. Y entre los chicos se suelen dar golpes así en los hombros con la mano para saludarse. También, si conoces a alguien desde hace años le das beso en la boca.»

FRANCIA, Pauline

«Francia entró en la Unión Europea en 1957, al principio. Mi país ha sufrido muchos cambios... económicos, políticos, pero el más importante fue el cambio de moneda, del franco al euro.

El idioma de Francia es el francés.

FIESTAS Y TRADICIONES

El 14 de julio, que conmemora la Revolución francesa, y hay también el 24 de diciembre, la «buena noche» de Navidad.

El 14 de julio la gente sale, va de fiesta y en casi todas las ciudades hay fuegos artificiales.

PLATOS TÍPICOS

Hay muchas comidas típicas de Francia, como la chucrut de Estrasburgo y la *bouillabaisse* de Marsella o las crêpes de Bretaña.

Y muy típico de Francia son el pan, el vino y el queso, juntos.

Para que no haya conflictos y choques culturales es importante conocer y aprender de la cultura de los otros. Por eso la Unión Europea eligió el año 2008 como Año Europeo del Diálogo Intercultural y realiza numerosos proyectos que fomentan una visión positiva de la diversidad cultural.»

13. EL DÍA DE LA UNIÓN EUROPEA

«PRESENTADOR: ¡Buenas noches, Europa! Aquí estamos una semana más en la Radio Continental, tu radio favorita. Hoy tenemos un concurso especial, ¿crees que lo sabes todo de Europa? Pues demuéstalo.

Vamos con el primer concursante.

1.^{er} CONCURSANTE: Hola, me llamo Agustín y llamo desde Lisboa.

P.: Muy bien, Agustín, dinos, ¿cuándo se celebra el día de Europa?

1.^{er} C.: Pues yo creo que el primero de mayo, ¿no?

P.: No, ese día se celebra el día del Trabajador en toda Europa, pero no es el día oficial de la Unión. Es cierto que el día de Europa se celebra en mayo, pero no el día 1. Lo siento, Agustín, pero vamos a ver si hay suerte con el siguiente concursante. Recordad que podéis ganar un viaje a Bruselas.

2.^o C.: Buenas tardes, mi nombre es Alicia y llamo desde Madrid.

P.: Hola Alicia, nos podrías decir ¿cuándo se celebra el día de Europa?

2.^o C.: Muy fácil, el 9 de mayo.

P.: ¡Muy bien! Efectivamente, el 9 de mayo todos los europeos celebramos el día de Europa, pero... ¿me podrías decir por qué?

2.^o C.: Pues la verdad es que no.

P.: No pasa nada, yo te cuento: el 9 de mayo de 1950, el ministro de exteriores francés, Robert Schuman, dio una conferencia en la que se pusieron las bases para la creación de la Unión Europea. Desde entonces Schuman es considerado el padre de la Unión y el 9 de mayo el día oficial de Europa.

2.^o C.: Pues eso no lo sabía, pero he ganado igual, ¿no?

P.: Claro Alicia, enhorabuena, acabas de ganar un viaje a Bruselas. Felicidades y hasta el próximo programa.»

EXPLOTACIÓN DE LA PORTADA

Objetivos

Sondear cuáles son los conocimientos previos de los alumnos sobre la Unión Europea e introducir el tema de la historia y los medios de comunicación.

Pre-actividad

Ponga el himno de la Unión Europea y pregunte con qué lo relacionan. Después realice el siguiente cuestionario.

1. ¿Tu país está en la Unión Europea? ¿Por qué sí o por qué no?
2. ¿Qué piensas sobre la Unión Europea? ¿Y la gente de tu país?
3. ¿Crees que ha sido o sería positiva la entrada de tu país en la Unión Europea? ¿Qué piensa la gente de tu país sobre este tema?
4. ¿Cómo son las relaciones políticas y comerciales de tu país con la Unión Europea?

Actividad

Presente la unidad y negocie los contenidos y la tarea con sus estudiantes.

A continuación compruebe qué saben sus alumnos de la Unión Europea. Realice la primera pregunta de la hoja y señale la dirección de Internet para que busquen la información que desconozcan. Puede hacer un concurso para ver quién es la pareja más rápida en encontrar las respuestas.

Solución:

- A. *Se creó para conseguir una paz duradera entre los países europeos que evitara otro conflicto similar a la Segunda Guerra Mundial.*
- B. *Es el día 9 de mayo y recuerda que en 1950 Robert Schuman presentó su propuesta para la creación de una Europa organizada, requisito indispensable para el mantenimiento de relaciones pacíficas.*

Continúe con las preguntas de los puntos dos, tres y cuatro. Puede dejarles unos minutos para que piensen las respuestas antes de hacer la puesta en común.

1. LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y LA UNIÓN EUROPEA

Objetivos

Aprender vocabulario de los medios de comunicación y reflexionar sobre la relación de la Unión Europea con la prensa a partir del visionado de una noticia.

Pre-actividad

Haga una lluvia de ideas para ver qué medios de comunicación conocen y cuáles son los que más usan.

Actividad

A. Anime a sus alumnos a que individualmente clasifiquen las palabras relacionadas con los medios de comunicación en las secciones correspondientes.

Solución:

- *Personas relacionadas con los medios de comunicación: Presentador, locutor, periodista, corresponsal y reportero.*
- *Secciones de un informativo o periódico: Sucesos, nacional, deportes, local y cultura.*
- *Géneros periodísticos: Noticia, artículo, entrevista y reportaje.*

B. Explique a sus estudiantes que van a ver una noticia sobre los medios de comunicación y la Unión Europea y deben contestar unas preguntas. Antes de poner el vídeo pídale que hagan hipótesis sobre lo que cuenta la noticia.

Solución:

- *¿Qué pasó? La Representación en España de la Comisión Europea organizó un viaje-seminario.*
- *¿Quiénes participaron? Periodistas de medios de comunicación dirigidos a colectivos inmigrantes.*
- *¿Dónde ocurrió? En Bruselas.*
- *¿Cuándo lo hicieron? Los días nueve, diez y once de diciembre.*
- *¿Por qué lo hicieron? Para informar sobre el funcionamiento de las instituciones europeas a los periodistas y, a través de ellos, a la sociedad en general.*
- *¿Cómo fue? Para los periodistas fue útil e interesante.*

Post-actividad

Pregunte a sus alumnos si les gustaría participar en un viaje así y qué piensan sobre la relación que tiene la Unión Europea con los medios de comunicación.

2. LLEGÓ EL EURO Y SE MARCHÓ LA PESETA

Objetivos

Conocer cuáles son las partes de una noticia. Recordar cómo se produjo la puesta en circulación de los billetes y monedas de euro. Valorar ese acontecimiento y hablar de otras noticias importantes que ocurrieron en esa época.

Pre-actividad

Escriba la palabra *peseta* en la pizarra y pregunte a sus estudiantes si saben lo que es. Puede dar alguna pista, por ejemplo: *En España había millones, pero ahora hay muy pocas.*

Actividad

A. Antes de empezar puede trabajar el vocabulario del texto (*dispensar, sacar, retirar...*) o dejar que los alumnos busquen las palabras en el diccionario mientras leen.

Después de que hayan señalado qué es el titular, la entrada y el cuerpo, reflexionen sobre cómo el titular es corto e impactante y se escribe en presente; la entrada plasma de forma sintética la noticia, y el cuerpo desarrolla el contenido contestando las preguntas *¿qué?*, *¿quién?*, *¿cuándo?*, *¿dónde?*, *¿por qué?* y *¿cómo?*

B. Coloque a los estudiantes en grupos para que hablen de cómo les afectó a ellos la llegada del euro.

C. Anime a sus alumnos a que piensen en dos noticias importantes que ocurrieron en esa época en el mundo o en sus países para después comentarlas en grupo-clase.

Post-actividad

Trabaje los mitos sobre el euro en www.ec.europa.eu/economy_finance/emu10/facts10_es.htm.

3. UN BLOG MUY EUROPEO: ESPACIO EUROPA**Objetivos**

Desarrollar la comprensión lectora de los alumnos y conocer uno de los *blogs* de la Comisión Europea.

Pre-actividad

Realice el siguiente cuestionario:

1. ¿Qué es un *blog*? ¿Qué características tiene que lo diferencian de una página web?
2. ¿Hay algún *blog* que os guste? ¿De qué trata: de cine, de viajes, es personal, periodístico...?
3. ¿Vosotros tenéis uno? ¿Conocéis a alguien que tenga? ¿De qué trata?

Actividad

A. Una vez que hayan entrado en www.blog.espacioeuropa.eu, distribuya a cada grupo los archivos de un mes. Por ejemplo, adjudique a un grupo los artículos de octubre de 2008, a otro los de mayo

de 2009... Solo tendrán que leer los titulares de ese mes y elegir el que les parezca más interesante.

B. Pida que lean el artículo y seleccionen las seis palabras que mejor resuman el texto. Adviértales que solo pueden escoger dos palabras del titular. Después entregarán las seis palabras, junto con el mes y el año en el que se escribió el artículo, a otro grupo para que lo busque. En la puesta en común cada equipo comentará brevemente la noticia que más le ha interesado.

Post-actividad

Proponga crear el *blog* de la clase sobre los medios de comunicación y la Unión Europea. Así podrán ir colgando los trabajos hechos en cada sesión e ir añadiendo comentarios. Tienen la posibilidad de participar en el concurso de *blogs* de la Unión Europea en www.espacioeuropa.eu.

4. UNA ENTREVISTA EN LA RADIO**Objetivos**

Reflexionar sobre el uso y la forma del pretérito pluscuamperfecto de indicativo y presentar expresiones coloquiales a través de una entrevista.

Pre-actividad

Escriba en la pizarra «22 de diciembre» y pregunte si saben qué sucede ese día en España. Comente que es el día de la lotería de Navidad.

Actividad

A. Trabaje el vocabulario ayudándose del dibujo. Explique que el sorteo de Navidad tiene una larga tradición y que los niños del colegio de San Ildefonso son siempre los encargados de cantar los premios.

B. Adviértales que van a escuchar una entrevista y tienen que corregir diez errores que aparecen en la transcripción.

Solución:

1. *Israel Palacios - Israel Planas.*
2. *Hace siete años - Hace diez.*
3. *Día especial - Día mágico.*
4. *Había descansado - Había dormido bien.*
5. *La segunda vez - La tercera vez.*
6. *Sorpresa - Nervios, muchos nervios.*
7. *Cuatro millones - Tres millones.*
8. *Leer el número - Cantar y cantar.*
9. *Terminar - Colgar.*
10. *Un e-mail - Una postal.*

C. Señale los verbos del texto que están en **negrita** y pregunte si conocen ese tiempo verbal. Si no lo

saben, dígales que es el pretérito pluscuamperfecto. A continuación pídale que rellenen la regla.

Solución:

- **Uso:** *El pretérito pluscuamperfecto solo expresa una acción pasada anterior a otra acción pasada.*
- **Forma:** *Haber (en pretérito imperfecto) + participio.*

D. Propóngales que completen las frases con acciones anteriores a las escritas para que trabajen el pretérito pluscuamperfecto.

E. Presente al periodista José Cobos con ayuda de la fotografía. Después coloque a los estudiantes por parejas y asígneles las tarjetas A y B respectivamente. Deben hacerse preguntas usando las estructuras del recuadro de la derecha para descubrir el orden en el que sucedieron los hechos.

Solución:

2000. *Ganar varios millones de pesetas.*

2001. *Viajar por todo el mundo.*

2002. *Casarse con la actriz Ana Cruz.*

2003. *Ser corresponsal en Estrasburgo.*

2004. *Dirigir Radio Continental.*

2005. *Comprar Teleuropa.*

2006. *Mudarse a Bruselas.*

2007. *Conseguir el premio al mejor periodista del año.*

2008. *Colaborar con la Unión Europea.*

2009. *Divorciarse de Ana Cruz.*

F. Explique que las entrevistas se desarrollan en tres partes: introducción, cuerpo y cierre. A continuación dígales que clasifiquen las expresiones subrayadas del texto según su significado.

Solución:

ENTREVISTADOR

a. *Expresar sorpresa:* ¿Ah, sí?

b. *Pedir más información:* Y cuéntanos.

c. *Expresar inseguridad sobre lo que se ha dicho:* ¿No?

d. *Expresar satisfacción e introducir el final del diálogo:* Pues muy bien.

ENTREVISTADO

a. *Expresar sinceridad:* Pues la verdad es que...

b. *Expresar oposición entre dos acciones:* Pero, aunque.

c. *Mantener el discurso:* Pues...

d. *Confirmar una información que ha dicho el interlocutor:* Así es.

G. Anime a sus alumnos a que por parejas piensen en tres sucesos interesantes que le ocurrieron a José Cobos antes de ganar varios millones de pesetas. Una vez que terminen, pídale que escriban una entrevista en la que José cuenta lo que le pasó a un periodista.

Post-actividad

Propóngale a sus estudiantes que realicen una entrevista a uno de sus compañeros sobre lo que hizo antes de empezar el curso de español.

5. LA POLÉMICA ESCULTURA

Objetivos

Repasar los tiempos del pasado del indicativo y aprender a expresar causa, consecuencia y oposición.

Pre-actividad

Pregunte a sus estudiantes si creen que la libertad de expresión debe ser ilimitada.

Actividad

A. Sus alumnos tienen que leer el texto y después comentar si se debería haber retirado la escultura.

B. Pida que clasifiquen los verbos subrayados según el tiempo verbal.

Solución:

• *Pretérito perfecto:* Ha continuado y se ha descubierto.

• *Pretérito indefinido:* Provocó, tuvo que cubrir, se disculpó y pidió.

• *Pretérito imperfecto:* Representaba, aparecía, había y era.

• *Pretérito pluscuamperfecto:* Había realizado, había mandado y se habían sentido.

C. Deben relacionar los ejemplos con el uso correcto y escribir el tiempo verbal al que se refiere.

Solución:

1. e) *Pret. pluscuamperfecto.*

2. a) *Pret. imperfecto.*

3. b) *Pret. perfecto.*

4. g) *Pret. perfecto.*

5. c) *Pret. indefinido.*

6. d) *Pret. imperfecto.*

7. h) *Pret. indefinido.*

8. i) *Pret. perfecto.*

9. f) *Pret. imperfecto.*

D. Indíqueles que rellenen el texto con la forma del verbo adecuada.

Solución:

1. *Eran.* 2. *Había.* 3. *Estaban.*
4. *Se encontraban.* 5. *Habían salido.*
6. *Atendió.* 7. *Habían muerto.* 8. *Ha crecido.*
9. *Han organizado.*

E. Señale las palabras que están en verde de la noticia de la escultura. Dígales que las clasifiquen según su significado y escriban si detrás va un nombre, un infinitivo o un verbo conjugado.

Solución:

- **Causa:** *Debido + a + nombre. Por + nombre/infinitivo. Ya que + verbo conjugado.*
- **Consecuencia:** *En consecuencia + verbo conjugado.*
- **Oposición:** *Sin embargo + verbo conjugado.*

F. Pídales que ordenen las palabras para formar oraciones.

Solución:

1. *En enero estudió mucho, sin embargo no aprobó.*
2. *En otoño gané un premio por escribir un libro.*
3. *En 2004 Ana consiguió un trabajo debido a su dominio del inglés.*
4. *Hoy el Parlamento ha aprobado la ley, ya que ha habido mayoría.*
5. *Ayer hicieron una manifestación por la paz.*
6. *Este mes han bajado los precios, en consecuencia la población ha comprado más.*

G. Propóngales escribir una noticia en parejas siguiendo las indicaciones del ejercicio. Mientras la redactan vaya corrigiendo los errores. Cuando terminen deberán pegarla en las paredes para que sus compañeros las lean y escriban un titular.

Post-actividad

Si lo cree necesario puede seguir repasando las formas de los tiempos verbales del pasado a través de un *tenis de verbos*. Haga dos grupos y explique que cada equipo debe enviar al otro un infinitivo, un tiempo verbal y la persona en que se conjuga. Por ejemplo: tercera persona del singular del verbo *dormir* en pretérito indefinido. Cada grupo tendrá 30 segundos para hacer una frase con el verbo que le han mandado. Si la oración es correcta, tendrán un punto. Puede hacer un set de cuatro puntos.

6. LA HISTORIA DE LA UNIÓN EUROPEA

Objetivos

Conocer los acontecimientos más importantes de la historia de la Unión Europea. Aprender a contar y relacionar diversos hechos históricos.

Pre-actividad

Pregunte a sus estudiantes qué saben sobre la historia de la Unión Europea.

Actividad

A. Tienen que señalar si son verdaderas o falsas las afirmaciones del apartado. Para comprobar sus aciertos ponga el vídeo.

Solución:

1. *F.* 2. *V.* 3. *F.* 4. *F.* 5. *F.* 6. *V.* y 7. *V.*

B. Pida que relacionen los hechos con las fechas. Si lo cree necesario vuelva a poner el vídeo para verificar las respuestas.

Solución:

- | | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <i>a. 1992.</i> | <i>d. 2004.</i> | <i>g. 1986.</i> | <i>j. 1999.</i> |
| <i>b. 1979.</i> | <i>e. 2007.</i> | <i>h. 1951.</i> | <i>k. 1981.</i> |
| <i>c. 1957.</i> | <i>f. 1995.</i> | <i>i. 1973.</i> | |

C. Ordene a sus alumnos en grupos para que piensen cuál es uno de los momentos más importantes en la historia de la Unión Europea. Deben preparar varios argumentos para justificar su decisión.

D. Entregue a cada uno de sus estudiantes una tarjeta con un hecho importante de la Unión Europea o la Historia Universal. Tendrán que escribir qué acontecimientos habían sucedido antes de ese hecho y cuáles todavía no. Sus compañeros deberán descubrir de qué momento histórico habla.

La creación de la CEE.

La llegada del primer hombre a la Luna.

La Segunda Guerra Mundial.

La llegada de Colón a América.

La entrada de los billetes y monedas de euro.

Post-actividad

Realice un debate sobre el futuro de la Unión Europea.

7. UN REPORTAJE SOBRE LA HISTORIA DE MI PAÍS

Objetivos

Describir cómo era la vida en los países de sus estudiantes hace cincuenta años y hablar sobre los acontecimientos más importantes de su historia.

Pre-actividad

Pregunte a sus alumnos cómo piensan que era España hace cincuenta años.

Actividad

A. Coloque a sus estudiantes por parejas de la misma nacionalidad para que escriban cómo era su país hace cincuenta años y cómo es ahora.

B. Recoja todos los textos y distribúyalos de forma que a cada pareja le toque la redacción de otro grupo. Tendrán que leerla y descubrir a qué país se refiere.

C. Pida a sus alumnos que piensen en tres acontecimientos importantes de la vida de su país. Deben contar cómo se desarrollaron y crear un cartel con esa información.

Post-actividad

Puede mandarles una redacción sobre cómo creen que será su país en el año 2040.

8. ¿NOTICIAS VERDADERAS?

Objetivos

Desarrollar la comprensión lectora y la expresión escrita a través de noticias de actualidad de la Unión Europea.

Pre-actividad

Diga al oído del primer alumno que esté a su derecha la siguiente noticia: «El Parlamento Europeo colocó un gran pollo de plástico en varias ciudades para animar a la gente a votar en la elecciones.» Después esta persona tendrá que repetir lo que haya entendido al oído de su compañero de la derecha. Así hasta que llegue al último estudiante de la clase, que dirá lo que haya comprendido en voz alta.

Si quiere que la actividad sea más dinámica, puede hacer circular a la vez otra noticia por el lado izquierdo.

Para terminar, pregunte si creen que la noticia del pollo es real o inventada. Después de oír sus respuestas, confirme que es una noticia auténtica (fue publicada en www.laorejadeeuropa.blogspot el 6 de abril de 2009).

Actividad

A. Divida a sus estudiantes en pequeños grupos e indíqueles que entren en la página web de la Comisión Europea. Señale en la parte de arriba la pestaña «Artículos por temas» y reparta a cada grupo uno de los temas. Los alumnos tendrán que pinchar en ese tema y leer los titulares que hay hasta elegir uno.

B. Leerán la noticia seleccionada y harán un resumen de unas cuatro o cinco líneas. Después deberán inventarse otra que se relacione con el tema que se les asignó.

C. Para terminar cada equipo leerá las dos noticias. Sus compañeros tendrán que descubrir cuál es la noticia real y cuál la inventada.

Post-actividad

Podría aprovechar las noticias que han trabajado para hacer un coloquio sobre cómo les afectan a ellos y a sus países.

9. LA IMAGEN DE LA SEMANA

Objetivos

Generar ideas a partir de una imagen y realizar una entrevista.

Pre-actividad

Interrogue a sus alumnos sobre la opinión que tienen de los políticos.

Actividad

A. Muestre la fotografía y pregunte a sus estudiantes si conocen a los personajes. Explique que la imagen se tomó hace unos días en la Moncloa. A continuación pídale que imaginen de qué hablaron y qué hicieron los políticos antes de realizarse la fotografía. Las respuestas no tienen que ser realistas, cuanto más originales mejor saldrá la actividad.

Es aconsejable que haga una lluvia de ideas en grupo y que después en parejas piensen en más posibilidades. Al final haga una puesta en común.

B. Pregunte qué pasó después de hacerse la fotografía. Siga un procedimiento similar al anterior.

C. Explique que se van a convertir en periodistas de la emisora Radioeuropa y que en parejas deben realizar una entrevista a uno de los personajes de la imagen sobre lo sucedido hace varios días. Durante la entrevista no pueden mencionar el nombre de la persona porque cuando escenifiquen la entrevista sus compañeros deben adivinar quién es el personaje. Recuérdeles que las entrevistas constan de tres partes (introducción-cuerpo-cierre) y que se trata

de una situación formal y el tratamiento debe ser de usted.

Post-actividad

Comente que han pasado varias semanas y se ha producido un nuevo encuentro entre alguno de los personajes anteriores y los presidentes de Estados Unidos y Rusia. Pídales que imaginen cómo fue.

10. UN INFORMATIVO DIFERENTE: EUROPOCKET NEWS

Objetivos

Fomentar las destrezas comprensivas del alumno mediante el visionado de un informativo y favorecer la creación de una noticia contada desde distintas perspectivas.

Pre-actividad

Haga un pequeño debate sobre si todos los medios de comunicación son iguales, si son independientes, objetivos... Después visite la página www.saladeprensa.eu/ y entre en la sección «Experiencias Audiovisuales». Allí encontrará un vídeo de Europocket TV que muestra cómo es la redacción de un informativo sobre la Unión Europea. Ponga a sus alumnos la parte que está en español para que escriban las características de la línea editorial: está destinado a jóvenes, buscan ser críticos... Finalmente pregúnteles si les gustaría ver un informativo hecho por Europocket TV.

Actividad

A. Tienen que relacionar las imágenes con las noticias.

Solución:

1-H/ 2-F/ 3-E/ 4-I/ 5-G/ 6-B/ 7-C/ 8-A/ 9-D.

B. Comente a los estudiantes que van a ver un informativo. Deberán marcar qué noticias del apartado anterior aparecen en el vídeo.

Solución:

2, 5, 6, 7 y 8.

C. Explique que deben elegir una de las noticias que han escuchado en el informativo e imaginar que la presentadora contacta con un reportero y alguno de los protagonistas. Señale los exponentes que se pueden usar en esas situaciones y pídales que reescriban la noticia.

Post-actividad

Puede animar a sus alumnos a que escriban mensajes de paz en las paredes de la clase en relación con las noticias que han escuchado de la Franja de Gaza.

11. SIN COMENTARIOS

Objetivos

Favorecer estrategias de deducción y crear una noticia a partir de las imágenes de un vídeo.

Pre-actividad

Repase el vocabulario del ejercicio dos, apartado C, haciendo una competición de vocabulario. Para ello coloque a sus alumnos en parejas. Una persona estará de espaldas a la pizarra y tendrá que descubrir la palabra que usted escriba mediante las explicaciones de su compañero. La pareja más rápida tendrá un punto. A continuación se cambiarán de sitio y se volverá a empezar.

Actividad

A. Ordene a sus estudiantes en grupos de tres y pídales que escriban tres titulares cortos en varias tarjetas. Después entregue esas tarjetas a otro grupo boca abajo.

B. Una persona del equipo tendrá que coger una de las tarjetas y representar con mímica o dibujos lo que dice el titular hasta que los dos miembros de su grupo lo adivinen. A continuación otra persona del equipo cogerá la siguiente tarjeta y repetirá la misma operación. Ganará el grupo que antes adivine los tres titulares.

C. Señale la dirección www.euronews.net para que sus estudiantes busquen la sección «No comment». Allí encontrarán vídeos de un minuto que no tienen texto. Anime a sus alumnos a que elijan uno y escriban la noticia. Explíqueles que deben incluir la información del presentador, de un reportero y alguna declaración.

D. Cada grupo irá presentando sus noticias mientras se ven las imágenes en un proyector o en la pantalla del ordenador. Al final la clase elegirá al grupo que ha desarrollado de forma más original la noticia.

Post-actividad

Aproveche la página www.euronews.net para que sus alumnos elijan un titular y a partir de él escriban una noticia. Después tendrán que contrastar lo que han escrito con el artículo que realmente se ha publicado.

12. LA TAREA: PERIODISTAS EN ACCIÓN

Objetivos

Poner en práctica los conocimientos que se han adquirido durante la unidad a través de la creación de un informativo.

Pre-actividad

Escriba en la pizarra los siguientes ítems:

1. ¿Qué pasó?
2. ¿Quién participó?
3. ¿Dónde sucedió?
4. ¿Cuándo ocurrió?
5. ¿Cómo sucedió?
6. ¿Por qué ocurrió?
7. ¿Qué había pasado antes?

Pida a sus alumnos que cojan un folio en blanco y completen el primer punto. Después tendrán que doblar la parte que han escrito hacia atrás para que no se vea y pasársela a su compañero de la derecha. Esta persona completará el segundo ítem y se lo pasará a la persona que esté a su derecha, así hasta completar las siete indicaciones. En ese momento cada estudiante desdoblará el papel que tenga en las manos y leerá la noticia. Seguro que el resultado es bastante original.

Actividad

A. Explique que entre toda la clase van a hacer un informativo. Primero deben elegir el medio de comunicación en el que lo quieren hacer y un nombre.

B. Distribuya a sus alumnos en grupos. Cada uno se encargará de redactar una noticia para una de las secciones del informativo. Mientras escriben vaya resolviendo dudas y corrigiendo errores.

C. Cuando las noticias estén redactadas, pida que las ordenen y escriban un sumario con los titulares. También deben repartirse los papeles de presentador, reportero, corresponsal...

D. Dependiendo del medio de comunicación que hayan elegido, ayude a sus alumnos a buscar una música, un vestuario, unas imágenes o localizaciones adecuadas. Puede ser útil el servicio audiovisual de la Comisión Europea www.ec.europa.eu/avservices/home/index_en.cfm.

Deje unos minutos para que hagan un ensayo. Mientras tanto prepare los recursos técnicos, como la cámara de vídeo o una grabadora. Finalmente grabe haciendo los mínimos cortes.

E. En otra sesión anuncie a sus alumnos que van a poner el informativo que hicieron. Indíqueles que apunten los errores que vayan detectando. Para terminar escriba en la pizarra los errores que hayan encontrado y pida al grupo que intente corregirlos. No olvide orientarles cuando sea necesario.

Post-actividad

Mande como tarea para casa que escriban comentarios u opiniones que un radioyente, espectador o lector podría hacer sobre las noticias del informativo de la clase. Tendrán que asumir una nueva identidad: un ecologista, un cura, una persona de setenta años, un *punk*...

13. ESTOY DE ERASMUS

Objetivos

Conocer en qué consiste el programa Erasmus y contar experiencias vividas gracias a él.

Pre-actividad

Explique a sus alumnos que si ordenan los términos de abajo encontrarán que la primera letra de cada palabra forma una nueva palabra relacionada con la Unión Europea.

Unión	Apertura	Riqueza	Soluciones
Mundo	Saber	Estudiar	

Solución:

ERASMUS (Estudiar Riqueza Apertura Saber Mundo Unión Soluciones).

Actividad

A. Pregunte a sus alumnos si saben qué es el programa Erasmus. Después dígales que contesten las preguntas.

Solución:

1. b. 2. b. 3. a. 4. a. 5. c. 6. c. 7. a. 8. a.

B. Van a ver un vídeo de una chica española que está de Erasmus en Finlandia. Pregunte si piensan que la experiencia ha sido positiva o negativa. A continuación ponga el vídeo para que corroboren sus hipótesis.

Solución:

La experiencia ha sido positiva porque ha conocido un país fantástico, ha aprendido nuevos enfoques teóricos y ha conocido a mucha gente de diferentes países.

C. Comente que van a volver a ver el vídeo y tendrán que escribir tres posibles preguntas que se relacionen con lo que dice la estudiante española.

Solución:

- ¿Qué te parece Finlandia ahora que lo conoces?
- ¿Por qué elegiste Finlandia para estudiar?
- ¿Qué te parece el programa Erasmus? ¿Para qué sirve?
- ¿Tienes amigos finlandeses? ¿De dónde son tus amigos?

D. Anime a sus estudiantes a que escriban cómo ha sido su experiencia de Erasmus contestando las preguntas anteriores y añadiendo anécdotas interesantes. Además tendrán que incluir una frase intrusa que usted entregará a cada uno de ellos. En la puesta en común los estudiantes deberán descubrir cuál es la frase intrusa de las historias de sus compañeros.

Posibles frases intrusas:

Me robaron tres veces.
Conocí al gran amor de mi vida.
Viví en cuatro pisos diferentes.
Viví con un artista.
Toqué en un grupo de música.
Aprendí tres idiomas.

Post-actividad

Organice a sus alumnos en grupos para que busquen información sobre otro programa educativo de la Unión Europea: el programa Leonardo da Vinci, Erasmus Mundos, Comenius y Grundtvig. Sería conveniente que explicasen en qué consiste, a quién va dirigido, cuáles son los requisitos para participar... Algunas páginas web en español que les puede recomendar son www.ec.europa.eu/ploteus y www.oapee.es. También pueden ver el vídeo «Programas de aprendizaje permanente» en www.espacioeuropa.eu.

14. EL HIMNO DE LA UNIÓN EUROPEA

Objetivos

Desarrollar la capacidad creativa y poética de los alumnos a través del himno de la Unión Europea.

Pre-actividad

Forme tres grupos y dígales que escriban las dos palabras que más les gusten del español. A continuación deberán buscar una palabra que rime con cada término elegido (ya sea en asonante o consonante). Los otros grupos tendrán que descubrir qué palabras riman con las que han seleccionado sus compañeros. Ganará el equipo que en cinco minutos haya acertado más.

Ejemplo:

- Una de nuestras palabras es «flor».
- ¿La que rima es «sol»?

Actividad

A. Coloque a sus alumnos en parejas para que contesten las preguntas.

Solución:

1. *Último movimiento de la Novena Sinfonía*, 2. *Ludwig van Beethoven*, 3. *1985*, y 4. *No tiene letra*.

B. Explique que van a escuchar el himno y que tienen que escribir cuatro palabras que les sugiera la música.

C. Haga varios grupos con el fin de que escriban una letra para el himno de la Unión Europea. Pueden usar las palabras que escribieron en el apartado B y buscar otras que rimen. Es recomendable que lleve preparado algunos versos para que tengan una estructura métrica de referencia. Para concluir, anime a los estudiantes a leer y, si quieren, a cantar su composición mientras pone la música.

Post-actividad

Organice varios grupos para que busquen información sobre el Día Europeo de la Música, por ejemplo: ¿Qué día se celebra? ¿Qué actividades se hicieron en España el año pasado? ¿Cuál fue la actividad más interesante?... Usen cualquier buscador o las siguientes páginas web:

www.ec.europa.eu/index_es.htm y www.ec.europa.eu/spain.

15. EL TABLERO EUROPEO

Objetivos

Realizar una heteroevaluación para hacer conscientes a los estudiantes de su aprendizaje.

Actividad

Coloque a sus estudiantes en parejas y entrégueles una ficha. Por turnos deberán ir tirando el dado y avanzar las casillas correspondientes. Para poder permanecer en la casilla que les ha tocado deben contestar correctamente las preguntas que les hagan sus compañeros o decir si es correcta la frase que hay en la casilla. En caso de que fallen tendrán que retroceder.

Solución:

- Casilla 1: El jueves ~~ha~~ **habido** una conferencia sobre el cambio climático. Hubo.
- Casilla 2: Correcta.
- Casilla 5: Correcta.
- Casilla 6: Compramos una televisión ~~cuando~~ **cuando** se nos había roto la que teníamos. Ya que.
- Casilla 8: Se cortó la luz debido a ~~que~~ **que** la tormenta.
- Casilla 9: Cuando fui al cine todavía no ~~estrenaron~~ **estrenaron** la película de Almodóvar. Habían estrenado.
- Casilla 12: ~~Estuve~~ **Estuve** en la cocina cuando llegaron los invitados a cenar. Estaba.

- Casilla 13: Correcta.
- Casilla 14: Correcta.
- Casilla 15: Los estudiantes ~~estuvieron~~ **estuvieron** alegres porque se iban de viaje a Bruselas. Estaban.
- Casilla 18: Correcta.

16. AUTOEVALUACIÓN

Objetivos

Facilitar que los alumnos puedan mejorar su proceso de aprendizaje de forma autónoma.

Actividad

Pida a sus estudiantes que rellenen los dos apartados. Si es la primera vez que lo hacen, comente los resultados en el aula.

TRANSCRIPCIONES

1. LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y LA UNIÓN EUROPEA

La Representación en España de la Comisión Europea organizó los pasados nueve, diez y once de diciembre un viaje-seminario a Bruselas para periodistas y medios de comunicación dirigidos a colectivos inmigrantes. El objetivo de este tipo de seminarios, que se realizan con cierta periodicidad, es informar sobre el funcionamiento de las instituciones europeas a estos colectivos y a través de ellos a la sociedad en general.

Miguel Puente Pattison, jefe de prensa de la Representación en España de la Comisión Europea: «Por primera vez llevamos a un grupo de 25 periodistas de medios de comunicación inmigrantes asentados en España... de todo tipo de comunidades: latinos, rumanos, búlgaros, rusos... magrebíes.»

Ana del Barrio, de El mundo.es: «Creo que se ve así como un ente muy abstracto y es un poquito pisarlo de cerca y ver cómo funciona el organismo, qué trabajo hacen. Palpar un poquito de cerca cómo funciona.»

Sara Infante, de Punto Radio: «Me ha llamado la atención quizá el hablar con esa cercanía con ellos, con los eurodiputados.»

Por la tarde el grupo de periodistas se desplazó a las instalaciones de la Comisión Europea, donde

asistieron a las conferencias «Las políticas y prioridades europeas» y «El funcionamiento de las instituciones europeas».

Ernesto Barriola, de Romanii din Spania: «Como que lo dice tan claro que está en la cabeza. Antes era Europa, la Comunidad Económica y algo ahí..., no tenías una idea de que era qué.»

Sergio García Rozalén, corresponsal audiovisual de la Representación en España de la Comisión Europea: «La conclusión es que los periodistas se van contentos, se van agradecidos, se van un poco más europeizados, un poco más evangelizados en temas europeos.»

4. UNA ENTREVISTA EN LA RADIO

«PRESENTADOR: Hola de nuevo a todos nuestros radioyentes. Recordad que antes de la pausa habíamos llamado a Israel Planas, un joven estudiante de Derecho que se va este año de Erasmus a Estocolmo.

ENTREVISTADO: Así es, Jorge.

P.: Pero Israel, hay una anécdota tuya que me fascina y es que tú de pequeño fuiste un niño de San Ildefonso y hace hoy diez años cantaste el premio gordo de la lotería de Navidad. Dinos Israel, ¿cómo empezó para ti aquel día mágico?

E.: Pues la verdad es que, aunque había dormido bien, me levanté muy nervioso.

P.: Pero, ¿tú ya habías participado antes en el sorteo?, ¿no?

E.: Sí, era la tercera vez, pero no había cantado nunca ningún premio.

P.: ¿Ah, sí? Y cuéntenos, ¿qué sentiste al ver la bola ganadora?

E.: Pues... nervios, muchos nervios. Yo pensaba que me había preparado para dar el premio, pero cuando vi que en la bola ponía tres millones de euros... ¡No me lo podía creer!

P.: ¿Y qué hiciste?

E.: Pues nada, hacer lo que había aprendido durante el año: cantar y cantar.

P.: Pues muy bien, Israel, tenemos que colgar ya. Que tengas mucha suerte en Estocolmo.

E.: Muchas gracias, Jorge. Ya os enviaré una postal al programa.»

6. LA HISTORIA DE LA UNIÓN EUROPEA

La historia de la Unión Europea es la historia de un éxito. Con tan solo medio siglo de vida ha traído la paz y la prosperidad a Europa, ha creado una moneda común, el euro, y un mercado único sin fronteras.

La Segunda Guerra Mundial había sido un período trágico de destrucción y muerte. Cuando terminó, en 1945, Europa había quedado destrozada y muchos políticos y organizaciones empezaron a pensar que los países europeos debían unirse para que no se repitiera un conflicto tan desastroso.

La primera propuesta oficial para la construcción de una Europa verdaderamente integrada se produjo el 9 de mayo de 1950, de la mano de Robert Schuman.

«Europa no se hará de golpe, ni se construirá de forma global. Se hará a partir de hechos concretos, habiendo creado primero una solidaridad real.»

Pero este proyecto no se hizo realidad hasta 1951, con la creación de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, compuesta por Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Luxemburgo y los Países Bajos. Esos países, que habían sido enemigos en la guerra, empezaron a unirse en la paz.

Los seis países miembros ampliaron la cooperación a otros sectores económicos y decidieron firmar el Tratado de Roma en 1957, creando así la Comunidad Económica Europea (CEE). El objetivo era conseguir un mercado común en el que

personas, bienes y servicios pudieran moverse libremente a través de las fronteras.

El 1 de enero de 1973 los Seis se convirtieron oficialmente en los Nueve con la incorporación de Dinamarca, Irlanda y el Reino Unido.

Durante esta época, el Parlamento Europeo aumentó su influencia y, en 1979, fue elegido por vez primera de forma directa por los ciudadanos europeos.

Los años ochenta empezaron con la entrada de Grecia. En 1986, España y Portugal siguieron el mismo camino.

En 1987 se puso en marcha el programa «Erasmus», uno de los más populares. Gracias a él más de dos millones de jóvenes universitarios han recibido una beca para estudiar en otro país europeo por un período máximo de un año.

Tras la caída del muro de Berlín, la antigua República Democrática de Alemania se unió a la CEE en 1990.

El 7 de febrero de 1992, por fin, se firmó el Tratado de la Unión Europea en Maastricht. Este acuerdo sustituía oficialmente a la Comunidad Económica por la Unión Europea.

Tres nuevos miembros se subieron al tren de la Unión en 1995: Austria, Suecia y Finlandia.

El 1 de enero de 1999 once países empezaron a usar el euro para sus transacciones comerciales y financieras. Pero las monedas y billetes no entraron en circulación hasta el 1 de enero de 2002.

En 2004 ingresaron diez nuevos países: Chequia, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Chipre y Malta. Era la ampliación más numerosa.

En enero de 2007 la Unión Europea creció de nuevo con la entrada de Bulgaria y Rumanía.

En la actualidad, Macedonia, Croacia y Turquía son candidatos a una nueva ampliación.

Mientras tanto, la Unión Europea es una familia de 27 países democráticos que trabajan juntos para mejorar la vida de sus ciudadanos y para construir un mundo mejor.

Un continente unido en la diversidad.

10. UN INFORMATIVO DIFERENTE: EUROPOCKET NEWS

«Acercando posiciones», «Inversiones ecológicas», «Manda tu mensaje», «Nos vamos de festi-

val» y «Toda una curiosidad sobre el queso y la cebolla».

«Bienvenidos a Europocket News.

En política, demasiadas veces, parece que las causas justas dejan espacio a los intereses financieros. Seguro que todos recordáis el período turbulento que se vivió en China durante las semanas previas a los Juegos Olímpicos. Toda Europa quiso dar su apoyo para alcanzar una solución respecto al problema tibetano. Ahora con la situación económica que vive todo el mundo parece que llega el momento de la reconciliación entre la Unión Europea y China. Parece que, tras diferentes reuniones en Bruselas, ahora se comprometen a luchar juntos contra la crisis. A pesar de las tensiones causadas por las visitas del Dalai Lama a muchos países de la Unión Europea, nuestros dirigentes saben que China necesita a los mercados occidentales. Además parece que de repente los chinos están dispuestos a abrir sus mentes sobre cuestiones económicas o del clima... Veremos.

Y hablando del clima y la economía, parece que a veces tenemos algunas soluciones frente a nosotros y no siempre nos damos cuenta. La crisis económica y el cambio climático son dos problemas importantes... Y si te digo que existe una solución común a estos dos problemas. Recientemente hablamos de la Inversión Verde del Parlamento Europeo. La idea es que mediante la inversión en energía ecológica se podrían resolver los problemas económicos y la crisis ecológica. Este planteamiento está ganando terreno y ha recibido un importante apoyo por parte de muchos parlamentarios. Si te interesa la idea puedes visitar la página web del Parlamento Europeo.

2009 es el año de la iniciativa empresarial y la innovación. Si estás pensando en poner en marcha alguna iniciativa, quizá no puedas dejar pasar la idea de que tu idea sea verde...

Continuamos con una iniciativa bien curiosa. Con solo hacer clic en Internet puedes comprar tu espacio artístico en el muro que separa el Estado de Israel de la Franja de Gaza. Hay espacio para todo tipo de ideas: puedes mostrar tus ideas políticas, tu apoyo a los palestinos o incluso tus mensajes de amor. Por la módica cantidad de 45 euros puedes enviar tu mensaje. Lo han ideado desde una web holandesa y ellos se encargan de hacer llegar los mensajes a su equipo en Ramallah, donde ellos escribirán el mensaje en el muro.

No se trata de una iniciativa lucrativa. Los beneficios son donados a las víctimas del conflicto israelí y a los proyectos de pacificación en la Franja de Gaza. Parece que de todo se puede encontrar el lado positivo. Un lamentable muro que separa dos tierras se convierte en el panel donde el arte da voz a todos y además sirve como modo de recaudación de fondos para unas causas muy justas...

Si piensas que el Oso de Oro es el nombre de un luchador americano... atento... Seguro que sí has oído hablar del festival francés de Cannes o de los siempre presentes Óscars de Hollywood... Sin embargo si eres algo cinéfilo seguro que también conoces la Berlinale. Como su nombre indica se celebra en la capital alemana y arranca esta semana con 18 películas que optan al preciado Oso de Oro. Entre las que optan al premio: la producción de la directora española Isabel Coixet: *Elegy*. Otra de las películas que se podrán ver: el último film de Martin Scorsese con los Rolling Stones, nada más y nada menos... *Welcome Berlinale*.

De estudios curiosos y algo absurdos ya hemos hablado más de una vez... Atentos a uno nuevo. Al parecer el queso y la cebolla son algo más que productos alimentarios. Un nuevo estudio ha señalado que las mujeres desprenden olor a azufre y los hombres, sin embargo, a ácido graso. Traducido al idioma de los no científicos parece que el azufre estaría cerca del olor a cebolla y el del ácido graso al del queso. Qué cosas... ¿Para qué un estudio de este tipo? Para mejorar los desodorantes. Teniendo en cuenta que los olores corporales dependen de los genes y de los hábitos alimentarios esto es solo un dato más para mejorar nuestras fragancias diarias.

Es todo por hoy, nos vemos aquí, en Europocket News.»

13. ESTOY DE ERASMUS

«Yo venía con la idea de que era un país muy triste, muy frío y todo el mundo estaba deprimido. No sé, tenía esa idea.

Y luego ha resultado todo lo contrario. Un país con muchísima energía, con un montón de cosas positivas. Para nada es un país triste.

Y todas las cosas nuevas y cosas relacionadas con la tecnología, pues los países punteros en Europa pues son los países nórdicos.

Yo creo que siempre es positivo el hecho de probar distintas cosas en todos los campos y también en el campo profesional. También te abre la mente a... pues... quizá pueda dedicarme a esto o a lo otro. Te da acceso a más información y tienes más posibilidades de... pues... llegar a otras cosas, de ver cosas nuevas, otros enfoques, otras perspectivas.

También tengo amigos finlandeses, pero sobre todo con quien más me junto es con la gente que está de intercambio, que son también Erasmus. Y entonces, eh... son de Eslovaquia, de Alemania, de Francia, también tengo amigos españoles, de Lituania, de Letonia. Sí que aprendes muchísimo... Me parece eso de compartir distintas culturas de distintos países me parece muy muy importante.»

EXPLOTACIÓN DE LA PORTADA

Objetivos

Sondear los conocimientos de los alumnos sobre la Unión Europea e introducir el tema de la política y las instituciones europeas.

Pre-actividad

Haga el juego del *ahorcado* con las palabras *Unión Europea*. A continuación realice el siguiente cuestionario.

1. ¿Tu país está en la Unión Europea? ¿Por qué sí o por qué no?
2. ¿Qué piensas sobre la Unión Europea? ¿Y la gente de tu país qué opina?
3. ¿Crees que ha sido o sería positiva la entrada de tu país en la Unión Europea?

Actividad

Presente la unidad y negocie los contenidos y la tarea con sus estudiantes.

Después realice la primera pregunta de la hoja y señale la dirección de Internet para que busquen la información que no sepan.

Solución:

- A.** *La Unión Europea ha conseguido la posibilidad de viajar y comerciar sin el obstáculo de las fronteras, una moneda única, mayor seguridad en los alimentos, mejores condiciones de vida en las regiones más pobres, unión en la lucha contra la delincuencia y el terrorismo, numerosas oportunidades para estudiar en el extranjero... y muchas cosas más.*
- B.** *Puedes ponerte en contacto con tus diputados nacionales, con los eurodiputados y votando en las elecciones al Parlamento Europeo. Además tienes la posibilidad de encontrar más información en las páginas web de la Unión Europea y de llamar gratuitamente al teléfono de Europe Direct.*
- C.** *Las doce estrellas de la bandera simbolizan los ideales de unidad, solidaridad y armonía entre los pueblos de Europa.*

Continúe con las siguientes preguntas. Puede dejarles unos minutos para que piensen las respuestas antes de hacer la puesta en común.

1. LAS INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA

Objetivos

Conocer algunos organismos de la Unión Europea y aprender vocabulario relacionado con la política.

Pre-actividad

Haga una lluvia de ideas sobre los regímenes políticos que existen: monarquía, dictadura, democracia... Luego, pregunte qué formas de gobierno hay en sus países.

Actividad

A. Los alumnos completarán los nombres de las instituciones de la Unión Europea con las letras que faltan. Después relacionarán las afirmaciones del cuadro con el organismo correspondiente. Para comprobar las respuestas ponga el vídeo.

Solución:

LA COMISIÓN: 1, 4, 6 y 7.

EL PARLAMENTO: 2, 5 y 8.

EL CONSEJO: 3, 9 y 10.

B. Pida a sus estudiantes que por parejas elijan tres palabras para escribir una definición. A continuación se reunirán con otro grupo y les leerán las definiciones. Sus compañeros deberán descubrir a qué términos se refieren.

C. Divida la clase en equipos y asígneles una institución. Tendrán que buscar las funciones, los miembros y la sede de dicho organismo en la página web que se indica. Es conveniente que tomen notas. Cuando terminen, una persona de cada grupo se reunirá con un componente de los otros equipos para poner en común lo que han encontrado.

Post-actividad

Como tarea para casa, solicite a sus alumnos que recaben información sobre otra institución europea, como el Banco Central Europeo o el Comité de las Regiones. Al día siguiente harán una breve exposición.

2. LA REPRESENTACIÓN EN ESPAÑA DE LA COMISIÓN EUROPEA

Objetivos

Dar a conocer las prestaciones que ofrece la Representación en España de la Comisión Europea.

Pre-actividad

Pregunte a sus estudiantes si conocen alguna entidad que represente a la Unión Europea en sus países.

Actividad

A. Diga a sus alumnos que entren en www.ec.europa.eu/spain para buscar la sede y los servicios que brinda este organismo.

Solución:

- **Ofrece los siguientes servicios:**
 - **Información y comunicación general.**
 - **Información a los medios de comunicación a través del gabinete de prensa.**
 - **Funciones de la Comisión Europea dentro de la agenda institucional española.**
 - **Asesoramiento jurídico gratuito sobre la aplicación del derecho comunitario.**
 - **Registro de marcas, dibujos y modelos en toda la Unión Europea.**
- **Hay una sede en Madrid y otra en Barcelona.**

B. Propóngales escribir alguna pregunta al director de la Representación en España de la Comisión Europea en la sección «Participa» de www.espacioeuropa.eu.

Post-actividad

Podrían ver el vídeo *Un día en la Representación en España de la Comisión Europea* en www.espacioeuropa.eu y concertar una cita para visitar este organismo.

3. LA CUMBRE DE LOS CIUDADANOS**Objetivos**

Participar en las consultas a la ciudadanía que promueve la Unión Europea.

Pre-actividad

Escriba *cumbre* en la pizarra y haga una lluvia de ideas para ver qué significados tiene. Después pregunte si han oído hablar de la cumbre de los ciudadanos.

Actividad

A. Divida a la clase en grupos y anímelos a que lean el texto para escribir cuatro propuestas a la consulta que aparece en la reseña. En la puesta en común elijan las mejores ideas.

B. Pídales que entren en www.consultas-europeas-a-la-ciudadania.eu/ y comparen sus propuestas con las que hicieron los ciudadanos españoles.

Post-actividad

Sugérelas que participen en alguna de las consultas *on-line* que aparecen en dicha página web.

4. LA JORNADA LABORAL**Objetivos**

Aprender a argumentar la opinión sobre varios temas relacionados con Europa.

Pre-actividad

Escriba en la pizarra: *sindicato, patronal, huelga y negociación*. Pregunte a sus alumnos a qué tipo de situaciones asocian esas palabras.

Actividad

A. Distribuya en pequeños grupos a sus estudiantes para que hablen sobre las preguntas del apartado.

B. Explíqueles que van a oír a dos personas que comentan una noticia sobre el rechazo del Parlamento Europeo a ampliar la jornada laboral a 65 horas semanales. Deben escribir cuál es la opinión de cada personaje.

Solución:

- **Óscar Pérez cree que, aunque se ha rechazado la ley, los empresarios abusarán de los trabajadores porque pueden negociar individualmente las horas extras.**
- **Juan Manuel Paz opina que al rechazarse la ley se ha perdido la oportunidad de que mejore la productividad de las empresas en tiempos de crisis.**

C. Infórmeles de que van a leer una conversación que se produjo en el Comité Económico y Social a propósito de la noticia anterior. Sus alumnos tendrán que relacionar la postura de los participantes del debate con las opiniones de las personas del apartado anterior.

Solución:

Mary Royal y Marco Piccoli piensan de forma parecida a Óscar Pérez.

Paul Smith y Anne Schulze opinan de manera similar a Juan Manuel Paz.

D. Pídales que clasifiquen las expresiones subrayadas del texto según corresponda y reflexionen cuándo se usa el subjuntivo, el indicativo o el infinitivo. Remítalos al «Rincón de la gramática» para que entiendan mejor las diferencias de uso.

Solución:

- **Pedir la opinión: ¿Cuál es su postura con respecto a...? ¿Qué le parece lo que...?**
- **Expresar la opinión: A mi juicio...; a mi modo de ver...; considero que...; lo que creo es que...**
- **Valorar: Estimo un acierto que...; resulta desproporcionado...; considero desafortunado que...; lo que resultaría desafortunado es que...; resultaría desalentador que...**
- **Mostrar acuerdo: Me sumo a lo que dice...; coincido en lo de que...**

- *Mostrar desacuerdo: No comparto ese punto de vista.*
- *Mostrar escepticismo: No me acaba de convencer.*
- *Mostrar acuerdo parcial: No digo que... no obstante...; estoy de acuerdo salvo en que...*

E. Comente que deben corregir los errores de las frases.

Solución:

1. *Estimamos adecuado que se ~~congelan~~ los sueldos de los trabajadores en tiempos de crisis. Congelen.*
2. *Lo que creo es que se deberían subir los impuestos del tabaco y el alcohol.*
3. *Resulta oportuno que ~~amplían~~ la baja maternal a 20 semanas como mínimo en toda la UE. Amplíen.*
4. *No consideramos que ~~hay~~ que prohibir completamente los paraísos fiscales. Haya.*
5. *Considero una exageración ~~limite~~ los establecimientos de comida basura por ley. Limitar/ que se limite.*
6. *Lo que resultaría una buena idea es que hubiera un carné y un pasaporte común para toda la UE.*

A continuación anime a sus alumnos a que escriban si están o no de acuerdo con las opiniones anteriores. Después tendrán que encontrar a dos compañeros que compartan su misma postura.

F. Inste a los estudiantes a buscar en el texto los conectores del discurso marcados en naranja para clasificarlos según su uso.

Solución:

- *Añadir argumentos: Además, ni siquiera, hasta e incluso.*
- *Matizar y reforzar la información: De hecho y en realidad.*
- *Mantener el discurso: Bien y bueno.*
- *Contraargumentar: Aunque, aun así, si bien y en cambio.*
- *Ordenar la información: En principio, primero, por otro lado, luego y finalmente.*

G. Indíqueles que completen las frases del apartado según el marcador discursivo que aparezca.

H. Organice a la clase en dos grupos para que debatan sobre los temas que se proponen. Un equipo estará en contra y otro a favor. Antes de empezar deje que preparen varios argumentos para defender su postura.

Post-actividad

Propóngales participar en los debates de www.forums.ec.europa.eu.

5. TÚ CONTROLAS EL CAMBIO

Objetivos

Expresar necesidad u obligación y hacer propuestas para afrontar el problema del cambio climático.

Pre-actividad

Escriba las siguientes palabras en la pizarra: *emisión de gases, efecto invernadero, desarrollo sostenible, atmósfera, carburantes, residuos...* Después pregunte a sus alumnos con qué las relacionan. La respuesta que deberían darle es el cambio climático.

Continúen hablando de si en sus países se fomenta el uso de energías renovables, si se recicla y si ellos hacen algo para contaminar menos. Finalmente pregúnteles si están de acuerdo con el título de la actividad «Tú controlas el cambio».

Actividad

A. Comunique a sus estudiantes que tienen que leer un texto sobre el cambio climático e identificar las medidas que tomó la Unión Europea para frenarlo. Después valorarán dichas medidas junto a sus compañeros.

B. Pídales que observen las expresiones subrayadas del artículo y las frases del apartado para clasificarlas según corresponda. También deberán reflexionar sobre cuándo se utiliza el subjuntivo o el infinitivo. Remítalos al «Rincón de la gramática» para que entiendan mejor las diferencias de uso.

Solución:

- *Expresar necesidad u obligación: Es preciso que se impliquen...; sería preciso que aumentasen...; es imprescindible reciclar...*
- *Hacer propuestas: Ha propuesto a la comunidad internacional que cree...; ha sugerido que se establezca...; lo que sugerimos es que se construyan...*
- *Apoyar o rechazar propuestas: Suscribimos la propuesta; se oponen a que se almacene...; respaldamos lo de aumentar...*

C. Explíqueles que van a ver un vídeo donde aparecen cuatro personas. Tienen que escribir con detalle qué hace cada una. Si es necesario ponga algún ejemplo. Quien consiga hacer la lista más completa, ganará.

Solución:

- *Chica morena: Apaga la televisión con la mano; se ducha; se seca el pelo con la toalla; deja calentando una cacerola pequeña de agua con una tapa y prepara una cena con velas.*
- *Chica rubia: Lee una revista mientras tiene la televisión encendida; apaga la televisión con el mando; se baña; se seca el pelo con el secador; deja calentando una cacerola grande de agua sin poner la tapa; escucha la música a todo volumen mientras está en Internet.*
- *Novio de la chica morena: Llega en bicicleta con una planta; llama a la puerta y le regala la planta a su novia.*
- *Novio de la chica rubia: Llega en coche con un ramo de flores; llama a la puerta varias veces y al final se marcha dejando las flores en el suelo.*

D. Divida a la clase en equipos de tres personas para que piensen en nuevas medidas que podrían tomar los ciudadanos y los gobiernos con el fin de luchar contra el cambio climático. En la puesta en común los estudiantes apoyarán o rechazarán las propuestas de sus compañeros.

Post-actividad

Anime al grupo a formular ideas que ayuden a solucionar el problema de los animales en peligro de extinción. Pueden buscar información en www.ec.europa.eu/climateaction.

6. LA COMISIÓN EUROPEA

Objetivos

Conocer mejor la Comisión Europea y debatir sobre las medidas más adecuadas para lograr la igualdad entre mujeres y hombres en la política y el trabajo.

Pre-actividad

Preunte a sus alumnos si en sus países la gente es machista y si el gobierno fomenta medidas de igualdad entre mujeres y hombres.

Actividad

A. Pida a los estudiantes que contesten las preguntas del apartado.

Solución:

- a. *La Comisión se designa cada cinco años.*
- b. *El presidente es José Manuel Durão Barroso. Confirme quién es el actual presidente en la página web.*
- c. *Las funciones de la Comisión son:*

- *Proponer legislación al Parlamento y al Consejo.*
- *Gestionar y aplicar las políticas de la Unión Europea y el presupuesto.*
- *Hacer cumplir la legislación europea (junto con el Tribunal de Justicia).*
- *Representar a la Unión Europea en los foros internacionales.*

d. *La Comisión se reúne una vez por semana. Cada punto del orden del día es presentado por el Comisario responsable del área en cuestión. El Colegio toma una decisión colectiva al respecto.*

El personal de la Comisión se organiza en Direcciones Generales (DG) y servicios. Cada DG se ocupa de un área concreta y está dirigida por un director general, que es responsable ante uno de los Comisarios.

e. *Su sede está en Bruselas, pero también tiene oficinas en Luxemburgo, representaciones en los 27 países de la Unión Europea y delegaciones en muchas capitales de todo el mundo.*

B. Indique a los alumnos que entren en la sección «Quién es quién» de www.ec.europa.eu y elijan a un miembro de la Comisión. Deberán describir cuáles son sus funciones al resto de la clase para que adivinen a quién se refiere.

C. Invíteles a leer el texto. Después pregúnteles si estarían de acuerdo con una ley de cuotas.

D. En este apartado cada estudiante representará a un Comisario. Tendrán que planificar cómo alcanzar los objetivos que se especifican.

Post-actividad

Proponga hacer una encuesta de opinión sobre la pertinencia de una ley de cuotas o las medidas de discriminación positiva. Para ello escribirán tres preguntas y encuestarán a diez personas de la escuela o de la calle. Al final redactarán un breve informe que recoja los resultados y sus conclusiones.

7. EL PARLAMENTO EUROPEO

Objetivos

Conocer mejor el Parlamento Europeo y simular unas elecciones.

Pre-actividad

Dibuje poco a poco una caja con una rendija y paletas dentro. Sus alumnos tendrán que adivinar que es una urna para votar. A continuación pídeles que piensen en alguna buena razón para ir a votar.

Actividad

A. Anime a sus estudiantes a contestar las preguntas.

Solución:

- a. *El presidente es Jerzy Buzek. Confirme quién es el actual presidente en la página web.*
- b. *Los eurodiputados se reparten en siete grupos políticos europeos, no por nacionalidades.*
- c. *Las funciones del Parlamento son:*
 - *Aprobar la legislación europea.*
 - *Ejercer el control democrático de todas las instituciones de la Unión Europea, y en especial de la Comisión.*
 - *Aprobar y controlar el presupuesto de la Unión Europea.*
- d. *El trabajo se organiza en diversas comisiones parlamentarias especializadas en ámbitos particulares para preparar el pleno. Después en el pleno se examina la legislación y se votan las propuestas de enmienda.*
- e. *La sede de las sesiones plenarias está en Estrasburgo y a veces en Bruselas, las reuniones de las comisiones se celebran también en Bruselas y las oficinas administrativas están en Luxemburgo.*

B. Sus alumnos leerán el texto y decidirán a qué se debe la situación que se expone, y qué se podría hacer para solucionarla.

C. Indíqueles que relacionen los partidos políticos con el programa correspondiente. Después comenten qué les parecen las ideas de los grupos políticos.

Solución:

- | | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| 1. b. | 3. a. | 5. g. | 7. h. |
| 2. d. | 4. f. | 6. e. | 8. c. |

D. Distribuya a sus estudiantes en parejas y explíqueles que van a elegir o inventarse un grupo político. Tendrán que escribir un eslogan y un programa con varias propuestas. Cuando terminen, expondrán sus proyectos al resto de la clase.

E. Infórmeles de que van a valorar los programas de los otros grupos y defender el suyo. Al final harán una votación, pero no se podrán votar a sí mismos.

Post-actividad

Visiten la sección «EP live» de www.europarl.europa.eu para ver algún fragmento de una sesión plenaria o un vídeo de actualidad relacionado con la Unión Europea.

8. EL CONSEJO EUROPEO

Objetivos

Conocer el funcionamiento del Consejo Europeo y buscar medidas para afrontar una alerta sanitaria.

Pre-actividad

Pregunte a sus estudiantes quién es el presidente de España. Después comenten cuáles son los presidentes o primeros ministros de sus países, de qué tendencia política son y qué piensa la gente de ellos.

Actividad

A. Pida a sus alumnos que contesten las preguntas.

Solución:

- a. *La Presidencia del Consejo se designa cada seis meses de forma rotatoria entre los gobiernos de los países miembros.*
- b. *Las funciones son:*
 - *Aprobar las leyes europeas.*
 - *Coordinar las políticas económicas generales de los Estados miembros.*
 - *Concluir acuerdos internacionales entre la Unión Europea y otros países u organizaciones internacionales.*
 - *Aprobar el presupuesto de la Unión Europea junto con el Parlamento.*
 - *Desarrollar la política exterior y de seguridad común.*
 - *Coordinar la cooperación entre los tribunales nacionales y la policía.*
- c. *El trabajo se organiza en nueve configuraciones ministeriales. Cada Estado miembro tiene un equipo permanente («representación»). Los jefes de cada representación se reúnen semanalmente en el Comité de Representantes Permanentes para preparar el trabajo del Consejo.*

Las decisiones del Consejo se toman por votación. Cuanto mayor es la población de un país más votos tiene, pero los números están ponderados en favor de los países con menos habitantes.

d. *La sede está en Bruselas.*

B. Anímelos a leer el texto y a completarlo con las palabras que faltan.

Solución:

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1. Brote. | 5. Ha cundido. |
| 2. Rebaños. | 6. Han extremado. |
| 3. Sarpullidos. | 7. Pandemia. |
| 4. Defunciones. | |

C. Explíqueles que se van a convertir en el Consejo de Ministros de Sanidad de la Unión Europea y que deben imaginar cómo es la situación de su país y pensar varias medidas para afrontar la epidemia.

D. Pídeles que expongan sus ideas de uno en uno. Después se hará un debate para ver cuáles son las mejores propuestas.

Post-actividad

Pregunte a sus alumnos si recuerdan otras epidemias como la de la gripe aviar, la porcina o la de las vacas locas. Hablen de cómo afectó a sus países y de si les parecen seguros los controles sanitarios que existen en Europa.

9. LA TAREA: TOMANDO DECISIONES

Objetivos

Simular cómo se toman las decisiones de manera conjunta entre la Comisión, el Parlamento y el Consejo.

Pre-actividad

Comenten si les gusta tener en cuenta la opinión de los demás antes de tomar decisiones.

Actividad

A. Solicite a sus estudiantes que relacionen las palabras con la definición correspondiente.

Solución:

1. *b.* 2. *c.* 3. *a.*

B. Proponga los temas del apartado para que entre toda la clase elijan uno. A continuación pídeles que busquen un asunto concreto relacionado con el tema. Por grupos deberán recabar información sobre ese asunto.

C. Infórmeles de que van a convertirse en la Comisión Europea. Individualmente deberán imaginar alguna medida para resolver la cuestión seleccionada.

D. Los Comisarios debatirán sobre las medidas que han pensado hasta conseguir una propuesta común.

E. Forme dos grupos. Uno será el Parlamento y el otro el Consejo. El equipo del Parlamento se dividirá en partidos políticos. Por parejas pensarán en dos posibles enmiendas a la propuesta de la Comisión. Cuando terminen, los otros grupos tendrán que votar sus reformas. Al final deberán escribir una síntesis de las enmiendas aprobadas. Mientras tanto, el grupo del Consejo seguirá un proceso similar al del Parlamento.

F. El grupo que representa al Parlamento expondrá sus enmiendas al Consejo para que las apruebe. Después el Consejo hará lo mismo con sus reformas.

G. Finalmente escribirán un resumen que recoja las enmiendas aprobadas conjuntamente por el Parlamento y el Consejo. Anímelos a mandar dicho texto a la Unión Europea si lo cree conveniente.

Post-actividad

Sugiera a sus estudiantes que redacten una noticia sobre las repercusiones que podrían tener en el futuro las medidas que han aprobado.

10. EL HERMANAMIENTO DE CIUDADES

Objetivos

Dar a conocer el fenómeno de los hermanamientos de ciudades.

Pre-actividad

Solicite a sus alumnos que busquen todos los sinónimos que conozcan de las palabras *ciudad* y *pueblo*. Después pregúnteles qué tienen en común Barcelona y Dublín, y qué relación puede haber entre ellas. Si no aciertan, díales que están hermanadas.

Actividad

A. Pida a sus estudiantes que piensen en qué consiste un hermanamiento y cómo lo definirían. A continuación leerán el texto para comprobar sus hipótesis y escribirán un título más o menos original, por ejemplo *Compartiendo el mundo*.

B. Explique que van a hermanar las localidades de las personas de la clase. Para ello agrupe a sus estudiantes por parejas y anímelos a describir sus municipios o a inventarse uno. También tienen que imaginar cómo debería ser la comunidad a la que se quieren unir y en qué áreas les gustaría colaborar.

C. Las parejas hablarán con otros grupos para conocer las características de sus pueblos. Después elegirán con quién se van a asociar.

D. Los equipos que se hayan hermanado deberán crear un proyecto conjunto. Al final se presentarán todos los programas y se seleccionarán los dos más innovadores.

Post-actividad

Proponga a sus estudiantes que se informen sobre si el lugar en el que viven está hermanado con otros municipios.

11. EL EUROTRIVIAL

Objetivos

Realizar una heteroevaluación para hacer conscientes a los estudiantes de su aprendizaje.

Actividad

Divida a la clase en dos o más equipos y pídale que confeccionen siete preguntas. El contenido puede ser sobre cualquier aspecto sociocultural, gramatical o funcional trabajado en el aula. Las soluciones de las preguntas deben escribirlas en un papel que le entregarán a usted. Por turnos, cada grupo irá ha-

ciendo preguntas a otro equipo. Ganará el que consiga decir más respuestas correctas.

12. AUTOEVALUACIÓN

Objetivos

Facilitar que los alumnos puedan mejorar su proceso de aprendizaje de forma autónoma.

Actividad

Pida a sus estudiantes que rellenen los dos apartados. Si es la primera vez que lo hacen, comente los resultados en el aula.

TRANSCRIPCIONES

1. LAS INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA

Nuestro país forma parte de la Unión Europea desde 1986. Pero ¿hasta qué punto influye esto en la vida de los ciudadanos? ¿Cuál es el grado de conocimiento que tiene la gente de a pie acerca de las instituciones europeas?

«Pues... no sé cuáles son.»

«No sé, es que ahora no se me ocurre.»

«¿Instituciones?... Pues... el euro.»

«Me pones en un aprieto... y estoy embotada.»

«Bruselas. ¿Cómo se llama?... El Parlamento Europeo, ¿es eso?»

Como veis, la gente desconoce los organismos europeos. Por eso hemos preguntado a Francisco Fonseca Morillo, director de la Representación de la Comisión Europea en España para que nos explique cuáles son las principales instituciones europeas.

LA COMISIÓN EUROPEA

La Comisión es un híbrido que se asimila a las funciones clásicas de un gobierno, pero también tiene funciones de un alto regulador independiente. Es evidente que la Comisión se define con una palabra: la guardiana de los Tratados.

¿Cuáles son los orígenes de la Comisión Europea?

La Comisión encuentra sus orígenes en la alta autoridad de la CECA, que como todo el mundo sabe fue la primera organización comunitaria creada en 1951, con el objeto de unir las producciones europeas del carbón y del acero.

¿Quiénes son los representantes de la Comisión Europea? ¿Cómo son elegidos?

Los representantes de la Comisión Europea son conocidos con el nombre de Comisarios. La Comisión está compuesta por 27 Comisarios, cada uno de los

cuales viene de un Estado miembro. Y su elección se lleva a cabo en dos etapas. En la primera, los jefes de Estado y de Gobierno reunidos en el Consejo Europeo se ponen de acuerdo en el nombre de una persona que va a ser o que será el presidente de la Comisión Europea durante cinco años. Una vez designada esa persona, se acude al Parlamento Europeo, el cual da su acuerdo con respecto al nombre de esta persona. Esta es la primera etapa.

Segunda etapa: cada gobierno propone una persona, uno de sus ciudadanos para que forme parte del Colegio. Esa persona tiene que contar con el aval, con el acuerdo del presidente de la Comisión Europea. En este caso, a partir de este momento se efectúa una propuesta conjunta dirigida al Consejo Europeo, quien procede a proponer al Parlamento Europeo estos 27 nombres. El Parlamento Europeo recibe estos nombres. Efectúa una serie de audiencias en función de la cartera que va a ser asignada a cada Comisario. Y después de acabar con las audiencias, todo el Colegio, incluido el presidente, que ya ha sido aprobado por el Parlamento Europeo, es sometido a un voto de investidura global. Y evidentemente, si el Parlamento dice no, la Comisión no puede entrar en funciones.

EL PARLAMENTO EUROPEO

En el Parlamento Europeo ha habido dos etapas fundamentales. Hasta 1979 el Parlamento Europeo estaba compuesto por parlamentarios nacionales, enviados por cada uno de los Parlamentos Nacionales. Y a partir del 79 el Parlamento Europeo es elegido cada cinco años por sufragio universal directo.

¿Cuál son los orígenes del Parlamento Europeo?

El Parlamento Europeo nace, como las otras instituciones, en 1952 a imagen y semejanza de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa.

¿Quiénes son los representantes del Parlamento Europeo? ¿Cómo son elegidos?

En este momento el Parlamento Europeo está compuesto de 736 miembros, que se ampliarán próximamente a 751. Cada Estado elige a sus representantes en función de un sistema electoral nacional.

EL CONSEJO EUROPEO

El Consejo Europeo es simplemente la formación del Consejo a nivel de jefes de Estado y de Gobierno más el presidente de la Comisión. Evidentemente es el máximo órgano político en la Unión Europea, es quien coordina toda la acción de la Unión Europea.

¿Cómo se toman las decisiones en estos tres órganos?

El proceso de tomar decisiones en las instituciones europeas es un proceso de partenariado, un proceso de consenso. La iniciativa legislativa viene de la Comisión. La Comisión Europea es quien propone las leyes, los reglamentos, los textos normativos, y los somete al Consejo y al Parlamento, en la gran mayoría de los casos. Y el proceso legislativo exige que se pongan de acuerdo a través de un sistema de dos lecturas el Consejo y el Parlamento Europeo. Ningún acto legislativo europeo puede ser adoptado si el Parlamento o el Consejo se oponen.

¿Cómo pueden participar los ciudadanos en las instituciones de la Unión Europea?

La primera vía: estamos en una democracia representativa. Todo ciudadano europeo tiene unos representantes elegidos por sufragio universal ante el Parlamento Europeo.

Segunda vía: todo ciudadano tiene cauces reglamentados para poder expresar sus quejas ante una decisión, un acto administrativo procedente de Europa y que él considere lesivo para sus intereses. Todo ciudadano puede expresar sus quejas ante el Parlamento Europeo, la Comisión dependiente del Parlamento Europeo que las encauza y exige, en su caso, responsabilidades y respuestas políticas a la Comisión. Ante el defensor del pueblo, el defensor del pueblo puede tomar decisiones concretas que deben ser de obligado cumplimiento para las instituciones europeas. Y en tercer lugar, mediante quejas directas interpuestas ante la Comisión Europea.

La tercera y última vía es una vía institucional, si me permiten la expresión. Cuando se inicia el camino con una propuesta legislativa, un ciuda-

dano puede participar cómo: en primer lugar, la Comisión nunca efectúa una propuesta legislativa sin una fase previa de consulta a la sociedad civil. Es lo que en nuestro argot llamamos los *Libros Verdes*, los *Libros Blancos*. Yo les puedo asegurar que todo ciudadano que vía Internet, por ejemplo, expresa su opinión, solicita algo, se inscribe en este contexto de consulta a la sociedad civil, sus opiniones son tenidas en cuenta para formar la voluntad de la Comisión, que llevará en su día a una propuesta legislativa a ser discutida por el Consejo y por el Parlamento Europeo.

4. LA JORNADA LABORAL

«PRESENTADOR: Bienvenidos una vez más a Radio Continental Todo Noticias.

Como sabrán, el Parlamento Europeo rechazó hace unas semanas la directiva que pretendía ampliar la jornada laboral de 48 a 65 horas semanales.

Desde el mismo momento de su redacción, la propuesta de ley ha sufrido todo tipo de críticas.

La más extendida es que se trata de una ley retrógrada, que supone un retroceso en los derechos sociales, más propia del siglo XIX que del XXI.

Para saber más del tema hemos contactado con Óscar Pérez, representante en nuestro país de la Unión Sindical Europea. Dinos, Óscar, ¿qué piensas de esta propuesta?

ÓSCAR PÉREZ: Sinceramente, creo que el gran problema de esta directiva es que se negociaría mediante un acuerdo individual entre el trabajador y el empresario. Así no existe igualdad en la negociación, porque el trabajador se encuentra siempre en situación de debilidad ante la dictadura del capital.

PRESENTADOR: La moneda tiene siempre dos caras, así que hemos querido contactar con Juan Manuel Paz, representante de una importante multinacional inglesa. Señor Paz, ¿qué piensa usted de todo esto?

JUAN MANUEL PAZ: Bueno, yo acepto la decisión de la Unión Europea, pero creo que el partido laborista inglés hizo una gran propuesta. Por tanto, pienso que la Unión Europea ha perdido una gran oportunidad de fomentar la productividad y la economía en tiempos de crisis.

PRESENTADOR: Muchas gracias, señor Paz. Pues ya han escuchado las dos versiones. El debate está sobre la mesa. Y usted... ¿qué opina?»

EUROPA EN COMUNICACIÓN

COMPONENTES

Para el alumno

- Tres unidades del alumno:
 - Nivel A2.
 - Nivel B1.
 - Nivel C1.

- CD y DVD correspondientes a cada nivel.

Para el profesor

- Una guía didáctica para las tres unidades del alumno, que incluye:
 - La descripción de los objetivos y procedimientos para cada una de las actividades de las unidades del alumno.
 - Las soluciones de los ejercicios.
 - Actividades de ampliación.
 - Las transcripciones de los vídeos y audiciones de las unidades del alumno.